VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIX. évfolyam. 5724. szám

4 oldal, 20 bani

Vasárnap, 1963. augusztus 4.

Korszerűsítik a szállítást

Az év első felében hazánk vasuti hálózata 24 Diesel-villanymozdonnyal, 1056 tehervagonnal és más felszerelésekkel gyarapodott. A hazai gyártmányu, korszerü vasuti kocsik és mozdonyok hozzásegitették vasutasainkat a szerelvények terhelésének fokozásához. Az idén julius végéig 8,7 százalékkal több árut szállitottak, mint 1962 hasonló időszakában. A tehervagonatok átlagos tonnaterhelését is számottevően fokozták. Naponta 12 mozdony munkáját takaritották meg e mutatószám 2,1 százalékos növelésével.

A Bukarestből Craiovába és Brassóba futó sinpárokon a Brassó—Tövis és a Szeben—Brassó közötti vonalakon egyre több szerelvényt vontatnak Diesel-villanymozdonyokkal, amelyek négyszer erősebbek a gőzmozdonyoknál és gyorsabbak is. A fürdőidényben a tengerpart felé tartó vonatok többségét ilyen mozdonyok vontatják.

Az év végéig Diesel-villanymozdonyok fogják lebonyolitani a vasuti forgalom egyötödét.

Megkezdték a tankönyvek árusitását

Országszerte megkezdték a VIII—XI. osztályos tankönyvek, valamint a tanszerek árusitását. Tanulók és szülők nagy számban keresik fel a könyv- és papirüzleteket, érdeklődéssel tekintik meg kirakataikat és könyvkiállitásaikat. A tankönyveken kivül kaphatók a könyvesboltokban a magánolvasmányként ajánlott szépirodalmi müvek, tudománynépszerüsitő brosurák, szótárak.

A Román Népköztársaság kormányának nyilatkozata

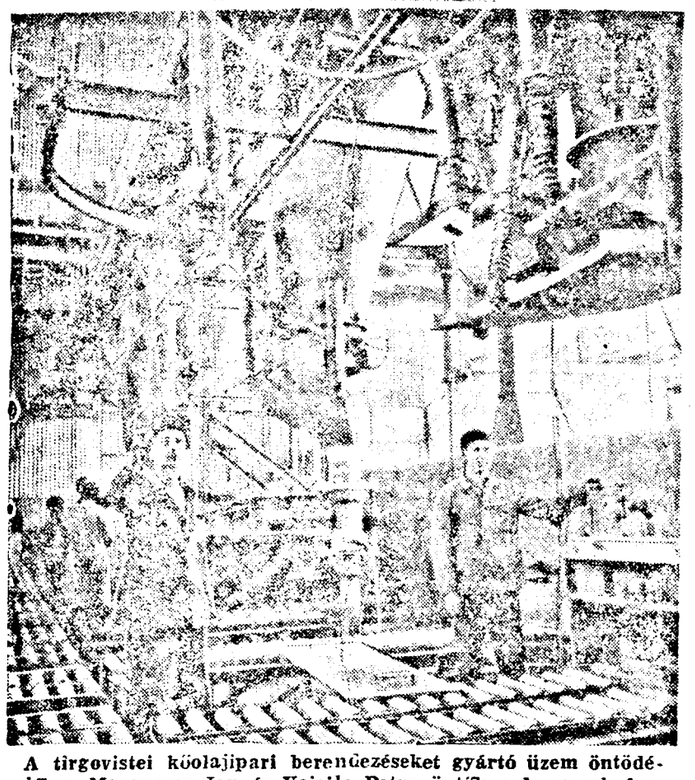
A Román Népköztársaság kormánya megelégedését fejezi ki abból az alkalomból, hogy egyezmény jött létre a Szovjetunió, az Amerikai Egyesült Államok és Nagy-Britannia között a légkörben, a kozmikus térben és viz alatt végrehajtott atomfegyver-kisérletek eltiltásáról.

A Román Népköztársaság kormánya ugy értékeli ezt az egyezményt, mint amely kifejezi a különböző társadalmi rendszerü államok békés egymás mellett élésének politikáját, mint annak a ténynek a bizonyitékát, hogy a vitás nemzetközi kérdések tárgyalások utján megoldhatók.

Noha az egyezmény nem vonatkozik a földalatti kisérletekre, megfelel a világközvélemény évek óta hangoztatott követelésének, hogy tiltsák el a nukleáris kisérleteket, amelyek kisugárzásaik révén, az egész földkerekség népességét veszélyeztetik. A Román Népköztársaság kormánya egyidejüleg kifejezi reményét, hogy e Szerződés megkötése kedvező lehetőségeket teremt a földalatti kisérletek eltiltására is.

A megkötött egyezmény előre lépést jelent a nemzetközi enyhülés felé, de nyilvánvalóan nem oldja meg annak a harcnak az alapvető kérdéseit, amelynek célja megakadályozni a fegyverkezési hajsza és az atom- és hidrogénfegyverek felhalmozása által a világbékét fenyegető veszélyt. A szocialista államok, más békeszerető államok, a világ népei tisztában vannak azzal a veszéllyel, amelyet egy termonukleáris háboru jelentene az emberiség sorsa szempontjából és kitartóan küzdenek a fegyverkezési hajsza beszüntetéséért, atommentes övezetek létrehozásáért a világ különböző részein, az atom- és hidrogénfegyverek betiltásáért és megsemmisitéséért, az általános és teljes leszerelésért. A Román Népköztársaság kormánya az ENSz-ben és más nemzetközi szervekben kifejtett egész tevékenységével, egész külpolitikájával hozzájárult és a jövőben is hozzá fog járulni a többi szocialista ország kormányaival együtt ezeknek, a béke szempontjából életbevágó kérdéseknek a megoldásához.

A Román Népköztársaság kormánya kijelenti, hogy kész részt venni a légkörben, a kozmikus térben és a viz alatt végrehajtott atomfegyver-kisérletek eltiltásáról szóló egyezményben.



A tirgovistei kőolajipari berendezéseket gyártó üzem öntödéjében Mocanescu Ion és Voicila Petru öntők a hengerek formázását irányitják.

Mozgósítsunk minden erőt az évi terv maradéktalan valóraváltására

Az állami terv minden mutatójának teljesitése városunk iparvállalatai pártszervezeteinek és adminisztrativ vezetőségeinek állandó gondját képezi. Ebből a célból — a városi pártbizottság állandó irányitásával — élénk politikai mozgósitó munkát fejtettek ki a munkaközösségek keretében minden létező anyagi lehetőség felhasználására azért, hogy teljesitsék és túlszárnyalják az ezévre vonatkozó tervfeladatokat. A városunk vállalataiban tevékenykedő alapszervezetek munkájára jellemző, hogy erőfeszitéseiket a termelés legfontosabb kérdéseire, a technikai haladásra, a termékek minőségének javitására, a terven felüli megtakaritások és jövedelmek megvalósitására, a vállalatban fellelhető belső tartalékok minél tökéletesebb értékesitésére összpontositották.

Harcolva a termelés állandó fejlesztéséért, az alapszervezetek egyre szorosabban összekapcsolják a tervben megjelölt mennyiségi feladatok teljesitésére vonatkozó erőfeszitéseiket a munkatermelékenység növelésére, a nyers- és segédanyagok minél gazdaságosabb felhasználására irányuló tevékenységükkel, abból a célból, hogy rendszeresen csökkentsék az önköltségi árat és olyan termékeket állitsanak elő, amelyek a legmagasabb követelményeknek is megfelelnek.

Az év első 7 hónapjában a legszebb eredményeket a Szerszámgépgyár munkaközössége érte el, amely 101,5 százalékban teljesitette a termelési tervet. A December 30 textilgyár dolgozói 101,9 százalékban, a Vörös Trikó gyár dolgozói 103,5 százalékban, az aradi Butorgyár 103 százalékban, stb teljesitette tervét.

A városi viszonylatban a terv teljesités terén elért eredmények még sokkal szebbek lehettek volna, ha a Vagongyár munkaközössége is helyt állt volna tervfeladatainak teljesitésében. Ez a tény el kell, hogy gondolkoztassa a gyár párt- és adminisztrativ vezetőségét, amelyeknek kötelességük a leghatékonyabb politikai és technikai-szervezési intézkedéseket meghozni a lemaradás behozása érdekében.

MÁRTONOSI JÁNOS mérnök, a városi pártbizottság titkára

Az állami tervek teljesitése iránt való gonddal párhuzamosan iparvállalataink munkaközösségei nagy felelősségtudattal tekintettek a versenyfelajánlások teljesitésére is. Így városi viszonylatban az év első felében több, mint 13 millió lej tervenfelüli megtakaritást értek el az önköltségi árnál és több, mint 8 millió lej terven felüli jövedelmet. A vállalások teljesitésében kitüntek a Fierarul, a Teba, a Vörös Trikó, a Készruhagyár, a Libertatea gyár és mások.

Városunk minden egyes iparvállalatának megvan a lehetősége arra és éppen ezért kötelessége is, hogy ezt az esztendőt jó eredményekkel zárja. Ezt ugy érhetik el, ha a hátra lévő öt hónapot megfelelően használják fel.

Ebből a célból a vállalatok vezetőségeinek — a pártszervezetek, szakszervezetek és IMSz szervezetek vezetőségével együtt — operativ módon elemezniök kell: mi a helyzet az ez évi tervfeladatok teljesitése terén és meg kell hozniok a szükséges politikai, technikai és szervezési intézkedéseket, annak érdekében, hogy az állami terv minden mutatóját teljesithessék. Határozottan törekedve a tervfeladatok valóraváltására, a párt- és szakszervezeteknek azon tényezők felé kell figyelmüket irányitaniok, amelyeknek révén mozgósithatják a vállalatokban található erőforrásokat. Így lelkes munkába kell bevonni a belső tartalékok feltárására és értékesitésére alakitott bizottságokat. Teljes erejükből hozzá kell járulniok a tervfeladatok teljesitéséhez a felszerelések korszerüsitésére alakitott csoportoknak és hozzáértéssel kell felhasználni az olyan jelentős segédeszközöket, mint a kisgépesitések, az ujtások és ésszerüsitések.

Az évi terv legjobb körülmények között történő teljesitése nagyfontosságu feladat, amely valamennyi pártszervezet, adminisztrativ vezetőség, szakszervezet és IMSz-szervezet figyelmének középpontjában kell, hogy álljon. Az év első hét hónapjában a tervteljesités terén elért eredmények elemzése ugyanakkor a minden vállalatban megtalálható lehetőségek teljes és hozzáértő elemzése is kell, hogy legyen. Ezirányban ajánlatos, hogy az elemzések — az össztermelési és árutermelési terv teljesitésének elemzése mellett — foglalkozzanak a munkatermelékenység emelésével, a termékek minőségének javitásával, a fajlagos nyers- és segédanyag fogyasztás csökkentésével, a termelési felületek és kapacitások teljes felhasználásával.

(Folytatása a 4. oldalon)

Az 1455. szerelvény

Rövidet, de annál élesebbet füttyentve gördül ki az aradi pályaudvarról egy hosszu, nagyon hosszu szerelvény. Szemre is látni, hogy többletterheléssel küszködik a minden porcikájában remegő, dübörgő, hatalmasakat fujó mozdony. Vezetője elégedetten figyeli a kerekek alól kifutó sinpárt.

De nemcsak ez a vezető büszkélkedhet nagyszerü teljesitményével, hanem valamennyien a fütőházból: Horgos Avram, Gherman Ilie, Dobre Emil, Faur Cornel, Quintusz János, Don Andrei és a többiek. S joggal büszkélkedhetnek, hiszen e vonat kifutásával az év eleje óta eltelt időszakban 1455-re emelték a többlet terheléssel vontatott szerelvények számát.

Legújabb sekesemények hírek jelentések események

Közkívánatra

Amint arról már ismételten beszámoltunk, a bukaresti Állami Cirkusz tagjai, neves külföldi cirkuszmüvészek közreműködésével, néhány nap óta városunkban vendégszerepelnek. Estéről-estére a közönség lelkes tapsa jutalmazza a müvészek érdekes produkcióit. Eredetileg ugy tervezték, hogy a cirkusz aradi vendégjátéka vasárnap este befejeződik, de — tekintettel a közönség részéről megnyilvánuló óhajnak a bukaresti Állami Cirkusz két nappal meghosszabbitja aradi vendégjátékát. Igy közkivánatra hétfőn és kedden este fél 9 órakor ismét előadást tartanak a Ion Slavici iskola előtti téren. Nem kétséges, hogy e két napon is zsufolásig megtelnek nézőkkel a cirkusz lelátói.

Uj termékek

A Muresul helyipari vállalat munkaközössége állandóan arra törekszik, hogy uj termékek gyártásával bővitse a választékot. Igy például az asztalos műhelyben virágállványok készitését kezdték meg. Ez a termék nagyon keresett áru a kereskedelemben. Ezenkivül tükörrel ellátott előszobafalak, fonott asztalok, székek és kosarak, valamint ujfajta kesztyük készitését kezdték el. Az ujfajta termékeket tegnap, szombaton Temesvárra szállitották, ahol kiállitást rendeznek. A legjobb, legszebb termékek innen kerülnek a bukaresti Áruminta kiállitásra.

JÓ UTAT!

Hagyományos köszöntés ez, a hosszabb vagy rövidebb utra indulókat üdvözöljük így. Jó utat kivánunk nekik. Ebbe a két szóba sűritjük jókivánságainkat, azt, hogy amerre járnak csupa szépet lássanak, csak olyan kellemes élmény kisérje végig utazásukat, amelyre mindig szivesen gondolnak.

A köszöntés hagyományos. Ezzel bucsuzunk, amikor üdülésre indul kedves hozzátartozónk, tanulmányutra munkatársunk, utipoggyásza mélyén labdát, játékot rejtegető táborozásra induló gyermekünk.

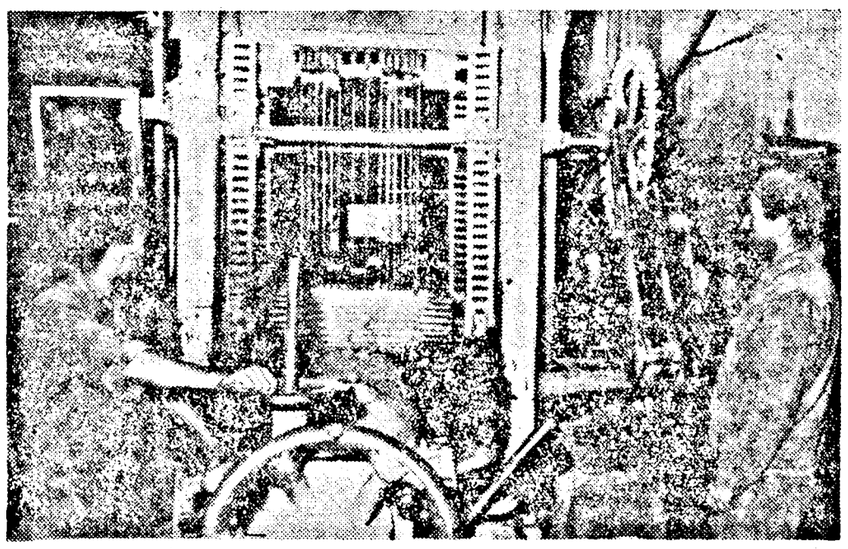
Igy bucsuzunk, ezzel a köszöntéssel a vagongyári munkások csoportjától is, akik olyan utra indultak tegnap reggel, amelynek során bejárják az egész országot. Bukarest, Brassó, Tulcea, Galac, a festői Bucegi hegység s ki tudná felsorolni a 3000 kilométernyi hosszu ut valamennyi állomását. Köszöntésünk ezuttal is a hagyományos: Jó utat, vagongyári dolgozók! A munkában eltöltött dolgos hetek után pihenjenek, szórakozzanak sokat, amerre csak elhaladnak, kisérje végig jókedv, vidámság utjukat. A kincseire büszke gazda szemével nézzék azt a sok szépet, aminek közel két évtizede dolgozó népünk a tulajdonosa, s amelyet alkotómunkánkkal napról-napra szebbé varázsolunk azért, hogy teljesebbek legyenek hétköznapjaink, gazdagabb az életünk.

A 16 napos ut során sok ismeretlen helyre látogatnak el. S mindenütt jól érzik magukat, hiszen a munkásember ma éppugy otthon érzi magát a tenger szeszélyesen fodrozódó hullámain, miként a sudár fenyőkkel koszoruzott tércek ormain. A városon, eldugott kis faluban ugyanaz a szeretet fogadja az érkezőt.

Ehhez kivánunk hát jó utat a vagongyáriaknak. Hagyományos köszöntéssel, de egy most meghonosodó szép szokáshoz, országjáró uthoz.

Mégegyszer: jó utat!

Az aradi Fűrészárugyár gatter részlegén felelősségteljes munkát végeznek Buzás Ágoston gatteres és Suciu Nicolae segédgatteres, akik hónapról-hónapra rendszeresen 10 százalékkal tulszárnyalják tervelőirányzataikat és mindig jó minőségü termékeket készitenek.



A szénipari dolgozók sikereiből

A szénipari dolgozók kimagasló sikereket értek el az év első felében. Ebben az időszakban 135.000 tonna kokszositható és energetikai szenet termeltek terven felül. A berendezés kapacitásának jobb kihasználása, uj gépek beszerzése és a bányászok szakmai továbbképzése folytán az egész iparágban körülbelül 7,5 százalékkal nagyobb előhajtási sebességet értek el a tárnákban, mint tavaly. Jelentősen fokozták a gépesitést a szállitásban, a szén és a meddő közet rakodásában, a fejtésekben és a tárnákban.

A Román Népköztársaság Tengerészetének Napja

Dolgozó népünk és a Fegyveres Erők katonái ma ünneplik a Román Népköztársaság Tengerészetének Napját. Ez az ünnep is bizonyitéka annak a megbecsülésnek és szeretetnek, amellyel egész népünk bátor és szorgalmas tengerészeinket, a hajóépitőtelepek és kikötők munkásait és technikusait, valamint a haditengerészeket körülveszi, akik éberen őrködnek hazánk területi vizei fölött.

Ez a nap alkalmat szolgáltat arra, hogy emlékezetünkbe idézzük hazánk tengerészeinek hősi hagyományait és azokat a sikereket, amelyeket a népi hatalom éveiben értek el. Az 1877—78-as függetlenségi harcokban a román tengerészek orosz fegyverbarátaik oldalán nagyszerü hősiteteket vittek véghez.

A román tengerészek harci hagyományai még inkább gazdagodtak a romániai forradalmi fellendülés éveiben — 1917 és 1920 között —, amikor a Sulinán és Chilian állomásozó román hadihajók tengerészei fellázadtak és felvontatták a hajó árbócára a vörösszinü zászlót. Sok román katona és tengerész lépett be a Szovjetoroszország területén alakitott román forradalmi egységekbe és harcolt vitézül a Vörös Hadsereg oldalán.

A hadsereg többi egysége és a hazafias harci alakulatok oldalán, az 1944 augusztusi fegyveres felkelésben és a Hitler-ellenes háboruban való részvételével tengerészetünk hősi hagyományai ujabb dicsőséges tettekkel gyarapodtak. A hitleristák elleni akcióikban 117 hajót fogtak el és több, mint hatezer hitlerista katonát, altisztet és tisztet ejtettek foglyul.

Ma, a Román Népköztársaság Tengerészetének Napját olyan feltételek között ünnepeljük, amikor népünk, pártunk vezetésével, történelmi jelentőségü győzelmeket aratott. A munkásosztály, a parasztság és az értelmiség áldozatkész munkája nyomán a szocializmus országunkban véglegesen győzött városon és falun.

Országunk gazdasági erejének növekedése szilárd alapot teremtett tengerészetünknek uj, korszerü folyami- és tengerjáró hajókkal való felszerelésére. Az utóbbi esztendőkben számos uj, különböző ürméretü hajó készült országunk hajóépitő telepein. Sikeresen valóraváltva az RMP III. kongresszusa által kitüzött feladatokat, országunk hajóépitő telepei egyre ujabb korszerübb kereskedelmi hajókkal gazdagitják hajóparkunkat.

Uj alapokon megszervezett kereskedelmi flottánk mind nagyobb mértékben képes eleget tenni a Román Népköztársaság és a többi állam közötti kereskedelmi cserék szakadatlan növekedése által támasztott szükségleteknek. A több, mint nyolcvan ország — amelyekkel kereskedelmi kapcsolatot tartunk fenn — felébe hajóink szállitják az árut és ilyenmódon hozzájárulnak ahhoz, hogy népgazdaságunk termékei az egész világon ismertté váljanak.

A Román Népköztársaság Tengerészetének Napja alkalmából egész népünk forró szeretettel gondol bátor tengerészeinkre, a hajóépitő és javitó telepek minden dolgozójára és kiván nekik ujabb sikereket tevékenységükben.

Ahol tonnákká sokasodnak a grammok

Finom, leheletkönnyü gyapot és müanyag szálak lebegnek a levegőben. A Teba gyár pamutfonodájában vagyunk. A lomhán szálldosó és mindenen megtapadó habfehér szálak mintegy jelképezik: ha nem vigyázunk, ha felületesek vagyunk, bizony a szennyeződéssel együtt könnyen a gyapot szálak is a szemétbe kerülnek.

Éppen erre vagyunk kiváncsiak: vajon vigyáznak erre a fonoda dolgozói, hogyan sokasodnak kilogrammokká, tonnákká a gondos munkával megtakaritott grammok?

Matyuga Tibor mérnök, a fonoda technológusa kalauzol végig a párás termeken s közben nagyon érdekes dologra hivja fel a figyelmet.

— A fonodában magas páratartalomra van szükség. Minél magasabb a hőmérséklet, annál nagyobbnak kell lennie a levegő páratartalmának. A nagy hőség és a magas páratartalom igénybe veszi az itt dolgozókat. Éppen ezért arra törekszünk, hogy nyáron a nagy hőségben a lehető legjobb minőségü nyersanyagot dolgozzuk fel, ez kevésbé veszi igénybe a dolgozók figyelmét. Nálunk a minőség és az anyagveszteség elkerülése elsősorban figyelem kérdése.

Sorra megtekintjük a tisztitást végző tépő és verő gépeket, a kártolókat, a nyujtó és a sodró gépeket.

Kisérőm a verő gépekre hivja fel a figyelmemet:

— A titok a rácsok beállitásában van. Ugy kell beállitanunk azokat, hogy a szennyeződéseket kiverje a gyapot szálak közül, de csak minimális szálveszteséget eredményezzen. A tulzott tisztitás szükségtelen és csak anyagpazarlással jár.

A kártoló gépeknél a gép dolgozó részeinek a beállitása az alapvető feladat. Ezt és a verőgép rácsainak a beállitását is minden egyes gyapot- vagy müszál-féleség felhasználása előtt külön elvégezzük. Addig próbálgatjuk, amig a kivánt tisztaságu pamutszálakat kapjuk s az anyagveszteség is minimális.

Ezután a szakszerü magyarázat után már csak egyetlen kérdezni való maradt:

— Végül is milyen anyagmegtakaritást eredményezett a fonoda munkaközösségének figyelmes munkája?

— Hazánkban, országos viszonylatban elfogadott fogyasztási norma 1,062. Ez azt jelenti, hogy 1,062 kg beérkezett gyapotból 1 kg pamutfonalat kell gyártanunk. A mi megtakaritásunk ettől a kiindulási alaptól számitva ez év második negyedében 7500 kg volt. Igényesebb azonban az anyag megtakaritást a gyár által tervezett fogyasztási normához viszonyitani. Az elmult évnegyedben elért megtakaritásunk igy is eléri a két és fél tonnát.

Ime a bizonyiték, a grammokból kilók és a kilókból tonnák lesznek. Mindez egyetlen gyár, egyetlen részlegében. Az embernek akaratlanul is az ismert közmondás jut az eszébe: „Sok kicsi sokra megy".

— Van még egy másik módja is az anyag megtakaritásnak s az önköltség csökkentésének — szakit meg gondolataimban kisérőm. — Nálunk a selejt, amolyan nem „igazi selejt". Nem vész el. Ha a tulajdonképpeni fonás előtt észrevesszük, hogy baj van a termékkel, kivesszük a technológiai folyamatból s ujra kezdjük előlről az összes müveleteket. A selejtté vált nyersanyag tehát nem vész el, de ujra való feldolgozása növeli a megmunkálási költségeket, s fölösleges kiadást okoz.

A selejt elkerülésében komoly szerep jut a gépek mellett dolgozó munkásoknak. Az egyenletes etetéstől kezdve, az elektromos leállitók pontos beállitásáig minden müveletnek jelentősége van. Valamennyi figyelmes, lelkiismeretes munkát igényel. Nem mindegy az, hogy a kártoló gép mellett dolgozó munkás a szükségszerüen elvékonykodó pántlikából az indokolt fél méteres darabot vágja le, vagy annál nagyobbat.

A későbbiek során azt is megtudtam, hogy Lebedeu Alexandru, a fonoda vezető mérnöke és Orz Gheorghe karbantartó lakatos, nem régiben egy igen figyelemre méltó ujitást alkalmaztak a kártológép tömörito hengerein. Egy rugós rendszer segitségével megnövelték a tömörito hengerek által kifejtett nyomást, igy a pamut pántlika tömörebb lesz s a tömörito tölcsér nem dugul el, végig egyenletesen működik.

Az ujitás eredménye számokkal jellemezhető:

Ez év első három hónapjában 17.974 kg volt a selejtes termék, az utolsó három hónapban, az ujitás bevezetése óta ez a mennyiség 13.922 kg-ra csökkent. Igy a fonoda munkaközössége több mint négy tonna nyersanyagot mentett meg attól, hogy kétszer kerüljön be a technológiai folyamatba.

A számok, az elért eredmények mögött emberek, munkások huzódnak meg. Ugy tudják a gyárban, hogy a fonodában szorgalmas, nagyon lelkes dolgozók állnak a gépek mellett. Nagyszerüen képzettek a fiatal, textil szakiskolát végzett munkások. Valamennyi váltásban jól, szervezetten folyik a munka.

— Nem is tudom, kiket emeljek ki az itt dolgozók közül. hisz valamennyien képességeiknek megfelelőt nyujtanak. Mihály János váltásvezetőnek talán az átlagosnál jobban sikerült megszerveznie a munkát. Ebben a váltásban külön ki kell emelnünk figyelmes, pontos munkájáért Stupariu Ecaterinát, Fizidean Floreát, és Vozariok Katalint.

Igy jellemzi Matyuga elvtárs a fonoda dolgozóit.

Hosszura nyult látogatásom a pamut fonodában, akadt látni és hallani való bőven. Lényegében arról adtam képet, amit mindenki tud: a grammok kilogramokká és tonnákká nőnek, ha a dolgozók a magukénak érzik és megbecsülik azokat.

Ugy érzem, a Teba gyár pamut fonodájában ezen a téren nincs hiba.

R. J.

MŰVELŐDÉS — MŰVELŐDÉS

Marcel Breslaşu

A PÁRT

Derüs szemünk, mely átfog
egy tág világhatárt,
a könyvből, melyben ott áll
hazánk egész meséje,
betüzte ezt a szimpla,
de pompás szót: A PÁRT,
s a sziv verseng az ésszel,
hogy lényegét megértse!
A sziv repesve dobban,
magasra száll az ész.
És igy szól mind: „Ha ébren
azt álmodnám, hogy népem
egésze, mint mesékből
életre kelt vitéz,
egyetlenegy teremtmény,
testében s lényegében
öreg, de mindig ifju,
apó is meg kölyök,
két hegygerinc a válla,
kitárult sik a melle,
hegycsucs a koponyája: —
E roppant óriásban
a Párt: a sziv s az elme,
mely élő és örök!"

E bátor sziv csatázik,
hogy vészekkel dacoljon,
kegyetlen századokkal
tusáz, nem alkuszik;
a föld iránti hüség
bölcsője ő — s a zordon
rabszolgaság reménye
a Kommunizmusig.
A fennkölt, éber ész ő,
mely, tündöklön igéz el,
— a bölcsesség nagy kincsét
a multból fejti ki;
a Párt az ész, mely mindent
megért, tud és merészel
és lépteink a Mából
a Holnapig viszik!
Sziveddel, lángeszeddel
légy pályánk biztos őre,
te, népünk PÁRTJA, lendits
ezer küzdelmen át,
vezess serény utunkon
a békéét — előre,
hogy építsünk mesésnél
mesésebb uj hazát!

Franyó Zoltán fordítása

A székesfehérvári rigmusbrigád rajonunk egyik fiatal mükedvelő együttese. Fennállásának rövid ideje alatt gyorsan fejlődött. A tartalmas, szinvonalas müsorával népszerüvé vált együttes a nemrég lezajlott tartományi versenyen is erről az igéretes fejlődésről győzte meg a jelenlévőket.

„Valamennyi ifjú legyen olvasója a könyvtárnak"

Falusi könyvtárak tapasztalataiból

Szocialista társadalmunkban napjaink egyik legfontosabb kérdése a tömegek politikai és kulturális szinvonalának állandó emelése. Ebben igen nagy szerepet játszanak a munkahelyeken, müvelődési otthonokban müködő könyvtárak, amelyek állandóan gazdagitják az érdeklődők ismereteit. A rajoni központi könyvtár az IMSz rajoni bizottságával együttesen elhatározta, hogy akciósorozatot szervez a falusi ifjak sorában a könyvterjesztés javitása céljából. Megjegyzendő, hogy az akció-sorozat keretében már eddig értekezleteket tartottak a községi és falusi könyvtárak.

Hasonló céllal a közelmultban az IMSz szervezetek titkárainak és a könyvtárosoknak részvételével tapasztalatcserét tartottak, amelyen elemezték a könyvtárak felvilágositó-mozgósító tevékenységét a falusi ifjak soraiban. Ez alkalommal Bochis Maria pankotai könyvtárosnő és Popovici E. az IMSz zimándujfalusi szervezetének titkára beszámolót tartottak e kérdéssel kapcsolatosan. Mind a beszámolókból, mind Dascăl Dumitru elvtársnak, a Központi Könyvtár vezetőjének felszólalásából kitünt, hogy az akció-sorozat keretében junius és julius hónapokban nem kevesebb, mint 45 értekezletet szerveztek 3073 részvevővel. Az emlitett értekezletek nyomán a könyvtárak olvasótábora 545 ifjuval növekedett, mig a „Szeresd a könyvet" versenyben 254 ifju jelentkezett. Az értekezlet jó megszervezéséért dicséretet érdemel a pankotai könyvtár, amely irodalmi összejövetelt tartott ez alkalommal „A KISztagok alakja az irodalomban" cimmel. Hasonlóan sikernek örvendett a szemlaki értekezlet, amelyen 138 ifju vett részt és 21-en iratkoztak be a „Szeresd a könyvet" versenyre. Mondorlakon az értekezlet alkalmával sor került Titus Popovici „Az idegen" cimü regényének ismertetésére, mig Muszkán „Ifjuságunk életéről és alkotómunkájáról" cimmel irodalmi estet tartottak. Kevésbé sikerültnek mondhatók a Horián és Nagyfalun megtartott értekezletek, amelyeken az ifjak kis látszámban vettek részt és a könyvtáros nem szervezett ezuttal könyveket népszerüsitő rendezvényt.

A tapasztalatcserén kitünt, hogy egyes könyvtárak, az IMSz szervezetekkel szoros együttműködésben, mélyreható felvilágositó-mozgósító munkát végeznek. Igy Tornyán, Szépfalun, Orczifalván, Mácsán nagyszámu ifjut sikerült bevonniok az olvasók táborába. Kovaszincon — amint kitünt — ugyancsak jól megy a könyvterjesztés az ifjuság körében. A község valamennyi fiatalja beiratkozott a könyvtárba. Közöttük ott találhatjuk Ardelean Gheorghet, a kollektiv gazdaság pontatorját, aki kedvtelléssel olvassa a népszerü tudományos kiadványokat. Chis Ioan IMSz-titkár viszont előszeretettel tanulmányozza a növénytermesztési tanácsadókat, melyek hasznos tudnivalókkal látják el. Berencz Ferenc, Cornet Ivan és más ifjak kartotékából hasonlóképpen kitünik az a széleskörü érdeklődés, melyet ezek a fiatalok az ismeretek iránt tanusitanak.

Az ifjusági délutánokon ugyancsak széles lehetőségek adódnak a fiatalok politikai-kulturális ismereteinek bővitésére. A szórakozás mellett szükséges, hogy ezekon az összejöveteleken hasznos tudnivalókkal is megismertessék a részvevőket. Vinga községben például — amint a tapasztalat cserén kitünt — egy alkalommal Cosbuc-estet rendeztek, amelyen 120 ifju vett részt. Németszentpéteren hasonló esetben az osztíhatatlan alap növelésének szükségességéről tartottak könyvismertetőelőadást, mig Székesuton, Tornyán, Kisiratoson és Nagylakon szintén vonzó és mindenki számára érdekes rendezvényeket szerveznek az ifjusági délutánokon.

Az emlitett tapasztalatcserén továbbá felszinre került, hogy az IMSz szervezetek felvilágositó tevékenysége nagy mértékben elősegitheti a fiatal olvasók számának növekedését. Noha ebben az irányban sikereket értünk el, mégis ezek az eredmények a lehetőségek alatt maradtak.

Nagy sikere volt a tapasztalatcsere után rendezett „Aki tud — felel" versenynek.

Mindent összegezve elmondhatjuk, hogy könyvtárosaink az IMSz szervezetekkel való szoros együttműködésben eredményes munkát végezhetnek az ifjuság körében az olvasók számának növelése terén. Különböző rendezvények megszervezésével, állandó felvilágositó-mozgósító munkával teljesithetik az előttük álló feladatot: az ifjuság sokoldalu nevelését, ismereteinek állandó gazdagitását.

Boţoc Romulus
bibliográfus

A November 7 gyár táncscsoportját gyakran láthattuk ünnepi előadásokon, versenyeken. A lendületes, életkedvtől duzzadó táncszámok a fiatal mükedvelők lelkesedéséről, szorgalmáról tanuskodnak. Képünön Dóka Julianna és Lazar Ioan IMSz tag a csoport két tehetséges táncosa.

Szemle

A Luceafărul-ban Al. Oprea közli Panait Istratiról készülő monográfiája egyik részletét: éppen azt, amelyik a hazai filmszinházakban most bemutatott és Cannesban kitüntetett film szüzséjét szolgáltató elbeszéléséről, a Codin-ról szól.

★

Bukarestben közös kiállitás nyilt Ladea Romulus, Florean Liviu, Piso Lucia, Mitrea Ion és Sima Paul kolozsvári képzőmüvészek cikoljásaiból.

★

Az RNK Müvészeti Muzeumában megnyitották a XV—XVIII. századi festészetnek a drezdai Muzeum anyagából összeállitott kiállitását. A tárlaton megtekinthető Tizian: Fehérruhás asszony-a, Rembrandt egyik önarcképe és az Aranyat mérő asszony cimü vászna, Veronese, Tintoretto, Bernardo Strozzi, Caracci több festménye, Canaletto néhány tájképe, Rubens, Van Dyck, Mals, Breughel, Ruisdal és Velasquez több hires alkotása.

★

A Román Népköztársaság Akadémiája könyvtárának kéziratgyüjteménye uj Bartók Béla és Dima L. Petri levelei gazdagodott. Marcel Mihailovici zeneszerző Párizsból 20 levelet, közöttük George Enescu leveleket adományozott a könyvtárnak.

★

Az Inosztrannaja Lityeratura egyik számában Mihai Beniuc nyilatkozik az irodalom szerepéről és az iró hivatásáról. Ugyanebben a számban cikket olvashatunk Zaharia Stancu akadémikus irói pályájáról. Egy másik számban a lap arról tájékoztatja olvasóit, hogy milyen vita folyt le a román irodalmi sajtóban a konfliktus kérdése körül.

★

A bukaresti Tartományi Színház több, mint 100-szor játszotta eddig a fővárost övező falvakban Aurel Baranga: Kerge birkák-ját, több, mint 150-szer a Iasi kornevált és a Millo igazgatót, s Móricz Zsigmond Ludas Matti-jának előadása is tul van már a századik előadásán.

Búcsú a peronon

Nagy állomás... füst, lárma és korom...
Gyermekcsapat zajong a peronon...
Egy kisfiut öregasszony kisért el
Hogy elrepüljön most a nyári széllel...
Simogatja a boldog unokát
Ki izgalmában már se hall, se lát,
S a nagymama — sovány kis öregasszony
Hiába kéri már, hogy szótfogadjon,
S vizet ne igyék sokat, hideget...
„Emlékszel, tavaly igy lettél beteg?"
Egy röpke csók s a nagymamai kéz
Már elereszti — s ő vissza se néz,
Csak mikor végre az ablakban áll,
S az öregasszony vár még egyre vár,
Hogy elinduljon a sok vig gyerek,
Akiket fenyők várnak, nagy hegyek,
Vadvirágok és smaragd pázsitok...
„A linzert mind ne edd meg, hisz tudod
Meg kell kinálnod Mirceát és Sanyit"!
De annyi, annyi ember van ma itt,
Hogy elvész már a nagymamai szó,
Mely ugyis gyönge, alig hallható...
Indul a tábor népe, száz gyerek,
Kendőik szép pipacsként lengenek,
Ahogy az ablakokon kihajolnak...
És a nagymama arra gondol: „Holnap
Táborban lesz már. Milyen szép lehet".
Szemét törli és egyre integet.
S csak néz, csak néz az eltünő vonatra...
Saját szegény-gyermekkorát siratja...

Marton Lili

Néhány ecsetvonással

Gyakran látni vasárnaponként, vagy egy-egy szabad délutánon, amikor ecsetjei, festékei társaságában elkarikázik otthonról. Felkeresi a vén folyópart egy-egy csendes zugát, Ujarad dimbes-dombos határát. De van, amikor otthon ragad ecsetet, hogy az udvar egyik részletét fesse meg, például egy verőfényes, forró vasárnap délben. A szinek élénkek, hogy szinte érezni, amint a mélykék ég és az izzásba jött homok ontja a forróságot.

Kellemes időtöltés — szokták mondani, amikor az amatőr festőkre terelődik a szó. De ha bárkit közülük megkérdeznénk, hogy le tudna-e mondani erről a kedvtelésről, minden esetben tagadó választ kapnánk, mert az amatőrfestők ezt a kedves időtöltést egy kicsit hivatásnak is érzik. Igy egész bizonyosan ugyanazt a választ kapnánk Klug Ferenctől is.

A fiatal amatőrök közé sorolható, de ennek ellenére régi tagja a Ion Andreescu körnek. Képei ott függnek a kiállitáson, amelyet nemrégen nyitottak meg. Hét képe közül néhány ipari tájat ábrázol.

E témához való vonzódása azzal a ténnyel magyarázható, hogy ő maga is a fémiparban dolgozik. Esztergályos. A Fierarul gyár 2-es osztályán tiz automata gépet lát el társával. Igy nem csodálatos, hogy közeállónak érzi az ipari tájat. Az élményeket, a vázlatokat a Vörös Acél üzemekből hozta. A kör tagjai ugyanis a mult évben elutaztak, hogy megismerkedjenek az otlani élettel, annak lüktető valóságával. Képei igazolják, hogy ez a lüktetés valóban magával ragadta. A képek közül néhány az amatőrök két évenként rendezett országos kiállitásán is szerepelt.

A müvész jellemzője — még ha mükedvelő is — hogy mindig elégedetlen önmagával. S éppen ez fejlődésének hajtó rugója. Igy van ez Klug Ferenc esetében is. A Vörös Acél müvek első pillantástól kezdve monumentális hatást keltettek benne. Ezután készitendő festményein ezt kivánja érzékeltetni. Mert élmény és vázlat nagyon sok gyült össze s csak idő kérdése a feldolgozásuk.

Fiatal, mindössze 28 esztendős és éppen ezért tág lehetőségek nyilnak előtte. Ő pedig él e lehetőségekkel. Néhány esztendővel ezelőtt mintegy két évig élt a fővárosban. Abban az időben a tárlatok, képzőmüvészeti kiállitások, muzeumok szorgalmas látogatója volt. Közvetlenül gyönyörködhetett nagy klasszikusok képeiben. Reprodukciós füzeteket, különböző képzőmüvészeti kiadványokat vásárolt, amelyek azóta is kedvenc kötetei. Valamennyiből tanult valamit.

A rendszeresebb tanulás az elmult iskolai évhez kapcsolódik. A népmüvészeti iskolában Sós István tanitványa lett. A rajzolás alapelemeivel ismerkedett, amelynek bizony gyakran hiányát érezte amikor festett. Az elmult iskolai év sok hiányt pótolt számára.

Néhány ecsetvonással ábrázoltunk egy fiatal amatőrfestőt, akinek szabad ideje megoszlik az ecset és családja között. Mindkettő kellemes örömteli perceket szerez számára.

M. É.

Könyvespolc — MIT OLVASSUNK?

Kazakevics: A két füzet

A történelem nagy alakjai sokféleképpen élnek tovább az utódok emlékezetében. Nagy alkotások, feledhetetlen tettek őrzik dicsőségüket. Életüket történelemkönyvből, a kortársak feljegyzéseiből is megismerheti az utókor. De a szépirodalom, a müvészet eszközeivel „érnél maradandóbb emlékművet" lehet emelni nekik. Ez a legnehezebb. Hol a határ a valóságos tettek és történések, meg az irói képzelet teremtette érzelmek és gondolatok között? Kazakevics páratlan müvészi tömörséggel, szinte szobrászi plasztcitással állitja elénk Vlagyimir Iljics alakját a Nagy Októberi Szocialista Forradalmat megelőző viharos időszak napjaiban, razlivi tartózkodása idején. Megcsodálhatjuk a proletár forradalom zseniális vezérének mélységes humanizmusát, hallatlan munkabirását, taktikai érzékét, elszánt, lelkes küzdelmét az orosz nép és az egész emberiség felszabadításáért, de mindenek előtt elérhetően közel kerül hozzánk mindennapos életének apróbb-nagyobb gondjaival és örömeivel az élő Lenin.

Szemlér Ferenc: Földön, égen

A Földön,égen az iró Augusztustól, augusztusig cimü regénytrilógiának utolsó része, szerves folytatása az Arkangyalok bukásá-nak, és a Napfordulóhoz. Cselekménye a felszabadulást közvetlenül megelőző hónapokban játszódik, amikor a széles népi tömegek szembenállása a fasizmussal, az esztelen háborus vérontással a forrpontra jut, s amikor politikai, eszmei, emberi hovatartozás tekintetében mindenkinek nyiltan szint kell vallania. A regény sajátos szerkesztésmódja, — az eseményeknek többnyire retrospektiv visszavetitése, a sok belső monológ, — találóan illeszkedik az irói koncepcióhoz. A tényleges történés és a hősök életének ábrázolásán tulmenően ugyanis a Földön, égen már összesitő mérlegét is adja ennek a rendkivül mozgalmas időszaknak. Az olvasó számára azért is vonzó az uj Szemlér regény, mert benne régi hősökkel találkozik: Imreh Péter, Katalin, Dumitru, Sós Laci, Lukács és a többiek életének további alakulásával ismerkedik meg.

Müvelődési órjárat

Eredmények és... kényelmesség

Nyár van és ilyenkor faluhelyen nem nagyon találjuk otthon az embereket. Mindenütt benépesül a határ, kora reggeltől késő estig a földeken szorgoskodnak a dolgozók. Betakaritás, talajelőkészités, növényápolás van most napirenden, hogy csak a legfontosabb teendőket emlitsük. Jut azonban egy kicsinyke idő hasznos szórakozásra, szellemi felüdülésre is. A szocialista falut nem a hajdani kényszerü maradiság, tudatlanság jellemzi. Az embereket a nagy elfoglaltság közepette is érdeklik a világ eseményei, az ország, szükebb pátriájuk élete, mindennapjai, létszükségletükké vált a tudás gyarapitása. Természetesen mindehhez meg kell teremteni a feltételeket. És van-e elhivatottabb fórum erre, mint a kulturotthon?

Vingán is ismerik az időszerü követelményeket. A kulturotthon vezetősége a negyedévi terv alapján végzi feladatát. Simina Ion igazgató szabadságon van, igy helyettese, Maris Dumitru tájékoztat az eddigi munkáról.

Szakemberek — ismeretterjesztés

A nagylakiak jól bevált kezdeményezése nyomán a kulturális tevékenység zömét itt is a brigádok székhelyén, a munkahelyen végzik. Különösen most, a nagy dologidőben mutatkozik meg ennek az előnye. Az utóbbi hetekben, hónapokban főleg külső- és belpolitikai ismereteket tartottak rendszeresen. Ezenkivül más időszerü kérdésről is gyakran hangzott el előadás. Julius 15-én a Hriszto Botev kollektiv gazdaságban *Egy hét a földgömbön* cimmel a legfontosabb külpolitikai eseményeket foglalták össze. A December 30 kollektiv gazdaságban julius 16-án az állattenyésztési részleg dolgozói az állatok etetéséről és gondozásáról hallgathattak hasznos előadást. A következő nap a kulturotthonban ifjusági összejövetelre került sor. A fiatalok a „kössük össze a kellemest a hasznossal" jelszónak megfelelően töltötték idejüket: táncoltak, majd az előadó szavaira figyeltek, aki elgondolkoztató dolgokat mondott arról, hogyan válhat a közös gazdaság egyre inkább a jólét és a bőség forrásává. Julius 21-én a vasárnapi hagyományos táncos összejövetelt tudományos ismeretterjesztő előadás tette szinesebbé, érdekesebbé. Julius 23-án mindkét gazdaságban ismét az állattenyésztés került napirendre. A gondozók ujabb hasznos ismeretekkel gyarapithatták tudásukat. Másnap a Hriszto Botev és a December 30 kollektiv gazdaságban megtartott előadás is rendkivül időszerü volt. Cime: A gabona elraktározásáról. A julius 23-iki, vasárnapi táncdélutánon ezuttal sem hiányzott a hasznos ismeretterjesztő, amely a kukorica silózásáról tájékoztatta az egybegyülteket.

E rövid felsorolásból is kitünik, hogy a kulturotthon és a helyi szakemberek kapcsolata elég eredményes. Bevonásuk a kulturális nevelőmunkába lehetővé tette számos érdekes előadás megtartását és ennek előnyei minden bizonnyal hamarosan meg is mutatkoznak.

Az indok nem elfogadható

Vinga nemcsak szorgalmas kollektivistáiról, hanem jóképességü mükedvelő gárdájáról is hires volt. Sajnos, az utóbbival kapcsolatban csakis a multidőt használhatjuk. A táncscsoporton kivül jelenleg semmilyen mükedvelő együttesről sem tehetünk említést. Vegyük talán elsőnek a rigmusbrigádot. Tavaly volt, idén nincs. És miért? A válasz egyszerü, de nem elfogadható. A szövegiró és irányitó egyszerüen megmakacsolta magát és kijelentette: Ezentul csinálja más! A brigád amugy sem állt különösen szilárd talajon. Tagjainak zöme a tanügyi dolgozók közül került ki s ez már eleve megpecsételte a brigád sorsát a nyári vakáció idején. Éppen, amikor a legégetőbb szükség lenne rá. Az indok tehát nem elfogadható. Előttünk a székesutiak példája. Brigádjuk kizárólag kollektivistákból tevődik össze, a rajoni és a tartományi versenyen ékesszólóan beigazolta rátermettségét és gyors fejlődőképességét. Az adottságok persze Vingán sem hiányoznak. Sőt!

Megtorpanás jellemzi a szinjátszók müködését is. Mind a román, mind a magyar nyelvü kisszámu együttes. Tevékenységének folytonosságát tehát nem gátolhatja alapvetően a kollektivisták sok elfoglaltsága. Mindkét csoport a tavaszi fellépés óta nem hallatott magáról, próbákat sem tart. Nagyjavitást végeztek a kulturotthonban, uj előadóterem készült. Akadályozta ez a munkát? Kétségtelen. De nem elháritháttatlan nehézség, ha van törődés és ügyszeretet.

A jelek szerint szintén a két fenti követelmény hiányzott és okozta, hogy mindezideig az iskolások nem szerepelhettek, nem szórakoztathatták a felnőtteket. Pedig mindkét részről szivesen vették volna ezt. A dologban egyaránt judas az iskola és a kulturotthon vezetősége. Vingán több, mint kétszáz pionir van, de az iskolai tábor életében alig tiz-husz gyermek vesz részt. A tábor eddigi tevékenysége arra korlátozódott, hogy néhányszor elvitték a gyermekeket kalászt gyüjteni, sportrendezvényt, közös mozilátogatást szerveztek számukra. Miért ne tarthattak volna müsoros előadást is? Mennyire állátszó kifogás arra hivatkozni, hogy a szülők nem engedik a gyermekeket az iskolába. Majdnem ötven tanuló naponta különböző hangszeren tanul a kulturotthonban. Kell-e kitünőbb alkalom müsoros előadás összeállitására? Kevés törődéssel és utánjárással elérhetnék, hogy e célra alkalmas együttest toborozzanak az iskolásokból.

Emlitettük, hogy egyedül a táncosokban maradt meg az ügybuzgalom. Hetenként kétszer rendszeresen próbálják uj müsorukat, a román és magyar tánczszitet. De vajon meddig futja a kitartásból és lelkesedésből, ha semmi kilátás, hogy a közönség elé lépjenek. Mert a táncscsoport ugye mégse adhat egész estét betöltő müsort.

A könyvek birodalmában

A vingaiak méltán büszkék könyvtárukra: 1960-ban a rajonban, 1962-ben a tartományban szerezték meg az elsőséget a bienális versenyen.

Idén 600 olvasó majdnem 8000 kötetet kölcsönzött. Az egy főre jutó kötetek száma meghaladja a tavalyi átlagot. Megvan az igyekezet, hogy az érdeklődők minél könnyebben hozzájussanak a kivánt kötetekhez, ugyanakkor segitségükre is vannak ujabb olvasmányok kiválasztásában. Az állattenyésztési részlegen kétszáz kötetes fiókkönyvtár müködik. A mezei brigádokat ilyenkor nehezebb felkeresni. A brigádvezetők követhetnék Hirlău Petru (December 30 kollektiv gazdaság) példáját aki szivügyének tartja, hogy segitséget nyujtson a könyvterjesztésben. A könyvtáros különböző rendezvényekkel igyekszik minél több dolgozóval megkedveltetni a politikai, tudományos ismeretterjesztő és szépirodalmat.

Mi az, amivel mégsem lehetünk elégedettek? Tavaly augusztus elsejéig 800 olvasója volt a könyvtárnak, idén csak 600 van. Szembetünő a visszaesés. Félő, hogy az olvasók számának megcsappanása a versenyt követő lendület alábbhagyásának tulajdonitható. Nem szabad megfeledkezni, hogy a tartományi élősség továbbra is lankadatlan munkára kötelez.

★

A községi pártbizottságra az a feladat hárul, hogy sürgősen elemezze a kulturális nevelőmunkát. Jelölje meg a teendőket és állandó ellenőrzéssel segitse a müvelődési otthon vezetőségét, hogy kilábaljon az eddigi pangásból.

Farkas Tibor

Igazi szakember

Éppen úgy történt, ahogyan munkatársat mondják: nehezen lehet megtalálni. Mindenütt ott van, ahol szükség van rá, segít, szervez, irányít, tanít. Mindent megtesz, csakhogy a munka tökéletesen menjen. Íme, most is a korszerű munkacsarnok egyik sarkában áll, kezében bútordarab és magyaráz valamit munkatársainak.

Magastermetű. Szemüvege mögött éles tekintetű szempár villog, melynek sarkában alig észrevehető mosoly bujkál. Vidám, de azért szigorú ember. Szeret társaságot, minden érdekli, de amikor alkalma adódik, főleg szakmájáról beszélget. Most is minden mondata a szakma szeretetéről tanúskodik. A bútorasztalosság, a hosszú évek munkájának nyomán, szívéhez nőtt.

Még csak 18 év körüli serdülő fiatalember volt Naty Béla, amikor a Dózsa György bútorgyárba került. Szakmailag felkészületlen volt, mivel a mesterséget még az államosítás előtt tanulta. A tulajdonos mindenre felhasználta csak éppen arra nem, hogy alaposan elsajátítsa a szakmát. De itt a gyárban igazi munkatársakra, barátokra talált, akik nem néztek tétlenül a tanulni vágyó fiatalt, hanem segítették fejlődésében. Naty Béla szorgalma meghozta az eredményt. Sikerült elsajátítania a modern bútorasztalosság csinját-binját. Három évvel ezelőtt kinevezték a fényező részleg brigádvezetőjévé. A választás becsületes, jó munkájának elismerése volt. És ő nem élt vissza a dolgozók bizalmával, hanem igyekezett kötelességtudóan végezni feladatát. Már hosszú idő óta a legkiválóbb brigádvezetők között emlegetik Naty Bélát, a kommunista bútorasztalost.

A bútorfényező részleg üvegfalú irodahelyiségében beszélgettünk Naty Bélával. Innen tökéletesen látni lehet a korszerű munkacsarnok lüktető életét. A bútorfényezés „titkairól" folyik a szó. Közben időnként ki-kitekint az üvegfalon, hogy lássa: nincs-e valami fennakadás a munkában?

— Figyelje meg ezt a csodaszép, korszerű munkacsarnokot, modern gépi berendezésekkel, szorgalmas dolgozókkal — mutat kezével végig az egész részlegen, mely most szinte műműhelyhez hasonlít. — A bútorfényezés nemcsak szép, de kényes, igényes munka, és nagy felelősséggel jár. Hozzánk „vak" szinben kerülnek a bútordarabok. Nekünk kell megadni a tökéletes, csillogó fényt. Ez bizony gazdag szakismeretet, figyelmes munkát követel. Igaz, a bútorfényezés munkafázisainak zömét ezek a modern gépek végzik, de azért még bőven szükség van kézi munkára is. Nagyon ügyelnünk kell, hogy minden bútordarab hiba mentesen kerüljön fényezés alá. Eleinte megtörtént, hogy egyes hibákat utólag vettünk észre, ami komoly nehézséget okozott. Ennek elkerülése érdekében kijelöltem néhány dolgozót, hogy ellenőrizzék a bútordarabokat, mielőtt a fényezést megkezdenék rajtuk.

Igazi szakember! Naty Béláról nyugodtan állíthatjuk, hogy a szakma szerelmese. Nagy elfoglaltsága ellenére talál időt arra is, hogy foglalkozzék a fiatalok nevelésével. Balogh György, Fehér István és a többi fiatal dolgozó nagy hálát érez iránta. Neki is köszönhetik, hogy felküzdötték magukat az élenjárók soraiba.

Naty Béla becsületesen végzi brigádfelelősi teendőit. Mint kommunista minden erejével és tudásával azért küzd, hogy nagy felelősséggel járó megbizatásának méltóképpen eleget tegyen.

Lengyel László

Hasznosan töltik szabadidejüket

A legkellemesebb időtöltések egyike a kirándulás, természetjárás, különösen nyáron. Ezt mindenki elismeri. Az utóbbi időben városunk üzemeiben és gyáraiban kezd meghonosodni a közös, egy-két napos „kiruccanások" szervezése, melyeknek résztvevői döntő többségükben fiatalok, akik igyekeznek minél észszerűbben kihasználni szabadidejüket: szórakozni, de ugyanakkor ismerkedni hazánk szebbnél-szebb vidékeivel is.

Az Electrometal helyiipari vállalat IMSz tagjai az elmult hónapban három ilyen közös kiránduláson vettek részt. Felkeresték a gyógyforrásairól és szép vidékéről hires Victoria fürdőt, voltak a Zaránd hegység legkedveltebb üdülőhelyén, Mennyházán és megmászták a vásárairól hires Gălna hegyet, ahonnan csodálatos panoráma tárul az ember szeme elé.

Van miről mesélni az otthonmaradottaknak, akik — nem csoda — kicsit irigykedve hallgatják a lelkes „regélőket" s elhatározzák; legközelebb ők is „beneveznek". Érthető hát, hogy ebben a vállalatban is egyre nagyobb lesz a természet járók tábora.

Már elkészült az e havi kirándulási terv is. Utirány: Bánát üdülőhelyeinek megismerése. Buziás és Herkules-fürdő lesz az ujabb kirándulások szinhelye. Jó szórakozást kivánunk a résztvevőknek!

★

Nemcsak kirándulásokra használják fel szabadidejüket a vállalat fiataljai. Hiszen még annyi más hasznos elfoglaltság létezik. Igy például az ócskavas gyüjtés, amely az ország népgazdasága fejlődésének szempontjából is igen értékes akció.

Talán senki sem tudná megmondani pontosan, hogy városunk fiataljai az utóbbi három-négy esztendőben hány tonna ócskavasat gyüjtöttek és küldtek el a kohászati központokba: Resicára, Vajdahunyadra, Vörösacélra. Azt azonban tudjuk, hogy az Electrometal vállalatban csak az 1-es számu részleg ifjumunkásai, 2000 kilogrammot gyüjtöttek az elmult hónapban. Megérdemlik a dicséretet!

A jövedelmezőség alakulása az angyalkuti állami gazdaságban

Állami gazdaságaink dolgozói előtt a terméshozamok növelése, az önköltségi ár csökkentése központi feladatként áll. Ugy kell megszervezniök a munkát, hogy gazdaságuk minél jövedelmezőbb legyen. E cél megvalósítására vállalkoztak az angyalkuti állami gazdaság dolgozói is már az 1963-as évi terv mutatószámainak feldolgozása alkalmával. Már akkor leszögezték, hogy nemcsak teljesitik tervüket, hanem terven felüli jövedelmet is biztositanak. A gazdaság vezető tanácsa, a pártalapszervezet irányitásával számos szervezési intézkedést foganatositott e cél elérése érdekében. A pártalapszervezet a politikai nevelőmunka mellett intézkedett, hogy valamennyi termelési ágban, brigádban dolgozzanak párttagok és tagjelöltek. Ott, ahol lehet, pártcsoportokat szerveztek, hogy a kommunisták példamutatásukkal, felvilágositó munkájukkal hozzájáruljanak a siker eléréséhez.

Az intézkedés foganatositása, valamint a dolgozók kötelezettségvállalása óta több, mint egy félév telt el. A termények egyrésze már raktárba került, vagy rövidesen oda kerül, egy részét már értékesitették, vagy rövidesen értékesiteni fogják. Éppen ezért nézzük meg, hogyan állják szavukat az angyalkuti állami gazdaság dolgozói, miként valósul meg vállalásuk, hogy gazdaságuknak minél nagyobb jövedelmet biztositsanak?

A kertészetben

Elsősorban foglalkozzunk a kertészettel, hisz a gazdaságban 145 hektáron termesztenek konyhakerti növényeket. Ebben a gazdasági ágban 1,740.000 lej bevételt irányoztak elő. Julius 30-ig 1,235.000 lejt vételeztek be. A gazdaság vezető tanácsának előzetes számitásai alapján év végéig a konyhakertészetből az előirányzott bevételt — a még meglévő árukból — mintegy 55.000 lejjel haladják tul. Itt rá kell mutatnunk, hogy a gazdaságban a konyhakertészetnél 200.000 lej megengedett veszteséget is előirányoztak. De mivel erre nem kerül sor, az angyalkutiak a kertészetből több, mint 250.000 lej plusz jövedelmet biztositanak.

Hogyan érték ezt el? Egyszerű. Idejében végezték a munkálatokat, tullépték a terméshozamokat, csökkentették az önköltségi árat. Rajonunkban az angyalkuti állami gazdaság volt az, ahonnan elsőnek érkezett hajtatott salátauborka. Mivel a munka jó szervezése következtében gyorsan haladt a melegágyak készitése, a palánták nevelése, ültetése és megfelelő időben védekeztek a kártevők és betegségek ellen, termményeiknek több, mint 35 százaléka első osztályu áru volt. Ugyanakkor az előirányzott 50 tonna salátauborka helyett 60 tonnát értékesitettek. Tehát az előirányzott négyzetméterenkénti 8 kiló helyett 12 kilogramm uborkát termesztettek. Ez pénzben azt jelentette, hogy a tervszerüsitett 200.000 lej bevétel helyett az 5000 négyzetméter salátauborka területről 300.000 lejt vételeztek be.

Ugyancsak a kertészek eredményes munkájának tulajdonitható az, hogy a 20 hektár korai káposztánál 55.000 lejjel vételeztek be többet az előirányzottnál. Itt a 360 tonna előirányzat helyett 420 tonna káposztát termeltek.

Ebben a gazdaságban 90 hektáron termesztettek zöldborsót. A 4000 kiló hektáronkénti átlag helyett 5300 kiló termést takaritottak be, ami a gazdaság kasszájában 200.000 lej többletbevételt biztositott. Itt kell megemlitenünk, hogy a konyhakertészeti dolgozók a terméshozamok növelése mellett hektáronként az első félévben az előirányzott beruházásnál 1490 lejjel kevesebbet használtak fel. Vagyis az 1,485.000 lej helyett 1,269.000 lej volt a befektetés. Ez a gazdasági ág tehát jövedelmező. Dicsérőleg szólhatunk Chiu Elena párttagjelöltről, Steche Elisabeta és Albu Elisabeta IMSz tagokról, akik egész éven át példamutatóan, szorgalmasan, hozzáértően dolgoztak.

Az állattenyésztésben

Az angyalkuti állami gazdaságban az állattenyésztésnél is jó uton haladnak a jövedelmezőséget illetően. A jelenlegi állatállomány 546 fejőstehén, 320 növendékborju, 290 fiaskoca és 2280 malac, valamint 5600 tojótyuk.

A jó gondozás következtében az első félévben a fejőstehenek előirányzott tejhozamát minden takarmányozott tehénnél 68 literrel teljesitették tul. Ugyanakkor a tej hektoliterenkénti árát 20 lejjel csökkentették. Idén a gazdaságban bevezették 400 darab fejőstehén géppel történő fejését. Ez lehetővé tette, hogy a gondozók, mint Herbei Ioan és Hancu Iuliana és mások tulteljesitsék tervfeladataikat.

A növendékborjuknál mind a sulygyarapodásnál, mind pedig az 1 kilogrammra eső önköltségi árnál jó eredményeket értek el. Igy például a sulygyarapodásnál 218 grammal teljesitették tul a napi előirányzatot. A sulygyarapodás kilogrammonkénti önköltségi árát 80 banival csökkentették. A szoposborjaknál a kilogrammonkénti sulygyarapodás önköltségi árát 3,47 lejjel csökkentették. Ebben a gazdaságban nem foglalkoznak sertések hizlalásával, a malacokat 30 kiló sulyig nevelik, majd átadják őket a hizlaldáknak. De ezen a téren is számos kimagasló eredmény született az angyalkuti állami gazdaságban. Gazdasági vonatkozásban a napi sulygyarapodást 25 grammal lépték tul, az önköltségi árat viszont 1,71 lejjel csökkentették kilogrammonként. A 4-es számu brigád tagjai dolgoztak a legjobb eredménnyel. Ennél a brigádnál a munka jó szervezése következtében az előirányzott 30.000 lej kiadásból mindössze 19.000 lejt használtak fel. Ezt a megtakaritást nagyrészt jó munkaszervezéssel biztositották. A brigádnál 1 kilogramm sulygyarapodás önköltségi árát 4,96 lejjel csökkentették. A 4-es számu brigád tagjai a takarmánynál 3000 lej, a takarmányok szállitásánál és keverésénél 1000 lej, a gyógyszereknél 500 lej, valamint más általános kiadásoknál mintegy 4000 lej megtakaritást eszközöltek.

A gazdaságban a baromfigondozók is eredményes munkát végeztek. A 106.000 előirányzott tojás helyett 114.000 tojást értékesitettek. Serb Elena, Bakos Mária és más gondozók hozzáértő, szorgalmas munkája folytán csökkent a tojások önköltségi ára is. 1000 tojásnál 76 lej megtakaritást értek el előirányzaton felül.

A gépesítők és a mezei brigádok eredményei

Az angyalkuti állami gazdaságban a gépesitők is részt vállaltak abból, hogy hozzájárulnak a gazdaság terven felüli jövedelmének biztositásához. Eddigi munkájuk arról tanuskodik, hogy helytállnak szavuknak. Az erőgépek üzemeltetési idejének meghosszabbitásával — ami annak tulajdonitható, hogy jól végezték a javitást — 79.000 lej megtakaritást értek el. A javitásoknál 126.000 lej megtakaritást tudnak kimutatni. Az eredmények még nagyobbak lehetnének, ha a gépesitő brigádok mindegylike körültekintő jó munkát végzett volna. Igy például mig a 3-as és 4-es számu gépesitő

Goda István

(Folytatása a 4-ik oldalon)

Sportrövidhírek

Az USA és a Német SzK férfi atlétacsapatai közötti mérkőzés az amerikai atléták 141:82 arányu győzelmével végződött. Az amerikai atléták a 21 versenyszám közül 18-ban győztek.

★

A férfi kosárlabda Európa-bajnokok kupájának 1963. évi győztese a moszkvai CSzKA csapata lett. A moszkvai csapat a harmadik mérkőzésen 99:80 (48:32) arányban legyőzte a Real Madridot. Mint ismeretes, az elsőséget harmadik mérkőzésen kellett eldönteni, mivel mindkét csapat egy-egy mérkőzést nyert azonos kosár számmal.

★

Vichyben megkezdődött a Galea kupa teniszverseny döntőtornája. Az első nap után a Szovjetunió—Csehszlovák SzK mérkőzés 1:1-re áll. A csehszlovák Koudelka nagy meglepetésre 6:3, 6:4-re legyőzte Metrevelit. Juszka (Szovjetunió) 9:7, 4:6, 6:1 arányban győzte le Holicekket. Olaszország 2:0-ra vezet Belgium ellen. Bologna 9:7, 1:6, 6:1-re győzött Kaisin, Maioli pedig 6:1, 6:4-re Gronckel ellen.

Michel Jazy francia atléta Cambraiben 5 p 1.6 mp-vel ujra beállitotta a 2000 méteres távfutás világrekordját.

★

Az olimpiai labdarugó torna selejtező keretében, a Szovjetunió csapata a helsinki második mérkőzésen 4:0 (2:0) arányban győzte le Finnország labdarugó csapatát. A kijevi első mérkőzésen a szovjet labdarugók 7:0-ra győztek.

★

Budapest atlétikai bajnokságának utolsó napján a Mihályfy, Csutorás, Gyulai és Rabai összeállitásu 4x100 m staféta 40,4 mp idővel uj magyar csucsot állitott fel.

★

A Német DK kerékpáros körversenyén öt szakasz után Klaus Ampler vezet Ekstein és Rittmeyer előtt. Ampler eddig három szakaszban győzött s a legjobbnak bizonyult az időfutamban is. Az Aue és Annaberg közti 56 km távot 1 óra 36 perc és 51 másodperc alatt tette meg, 2,03 perccel előzve meg a második helyen végzett Eksteint.

Miért a járdán?

Így is lehet?

Többször is szó esett már arról, hogy kerékpárosoknak és motorkerékpárosoknak tilos a járdákon közlekedni. Joggal tiltották el a járdákról a fentemlitett járműveket a Milicia közlekedési osztályának vezetői, mert veszélyeztetik a járókelők testi épségét. És mégis egyes kerékpárosok, illetve motorkerékpárosok nem tartják be ezt a rendeletet. Ezt igazolja az alábbi példa is.

Az Aurel Vlaicu és Ciprian Porumbescu utcák sarkán, ahol naponta többszáz dolgozó és gyermek jár, annak ellenére, hogy az uttest alkalmas a járművek közlekedésére, mégis számtalan kerékpáros, sőt még motorkerékpáros is a járdán halad. A sarkon lakó idős bácsi — az illetékesek jóváhagyásával — korlátot állitott a járművek megakadályozása céljából, de az egyik nap — pontosan julius 16-án — Czakó Gyula — a Flerarul gyár dolgozója — a BT 9565-ös számu motorkerékpárral a korlát és az árok között szándékozott elhajtani. Mivel az ut keskeny, csak egy-egy gyalogjárónak elegendő áthaladásra, a bravur nem sikerült és a motorkerékpáros befordult az árokba. De a lecke, amit kapott, nem szolgált neki példaként, mert másnap ismét megismételte ezt a motoros mutatványt. S az eredmény? Természetesen ismét csak árokba bukás volt. Erre Czakó Gyula „megdühödött" s mivel a szomszédban lakik, fejszét ragadva kivágta a korlátot tartó oszlopokat, majd bedobálta szomszédja udvarába. Azóta ismét kerékpárosok száguldoznak a járdán, ismét veszélyeztetik a járókelők és gyermekek testi épségét. De vajon meddig mehet ez igy anélkül, hogy a kihágást elkövetői elnyerjék a nekik járó büntetést az illetékesek részéről?!

Nádudvari Lajos
a Szerszámgépgyár dolgozója

A December 30 gyár gyürüsfonodájában az élenjárók között emlegetik Codreanu Maria párttagot, az osztály IMSz bizottságának titkárát, aki három gépsoron dolgozik egyszerre. Mind szakmai tevékenysége, mind szervezeti munkája révén példaként áll az ifjak előtt.

HETI SZEMLE

Az enyhülés jegyében

Moszkvában nemsokára aláirják az atomcsend-egyezményt. Parafálása óta kikristályosodott az egyezmény jelentősége, a jóhiszemü embereket örömmel töltötte el, hogy megszabadultak a rádióaktiv sugárzás átkától és lehetőség nyilt más vitás kérdések rendezésére.

Miután a Varsói Szerződés tagállamainak politikai Tanácskozó Testülete az európai szocialista országok akaratát tükrözve határozatot hozott arról, hogy a háromhatalmi szerződést gyümölcsöztetni kell a nemzetközi enyhülés javára, sok európai, ázsiai, afrikai és latin-amerikai kormány közölte, hajlandó csatlakozni a Szerződéshez, amelyben az általános és teljes leszerelés igéretét látja. A világközvélemény s a kormányok tulnyomó többsége a nemzetközi bizalom és a világbéke felé vezető ut első jelentős mérföldköveként üdvözölte a Szerződést.

Minden bizonnyal a ratifikálás után augusztus 12-én tisztább légkörben ül ismét össze a genfi tizennyolchatalmi leszerelési bizottság, s napirendre kerül a NATO-országok és a Varsói Szerződés tagállamai közötti megnemtámadási egyezmény, s a katonai kiadások befagyasztása, még inkább csökkentése, a meglepetésszerü támadás megelőzése stb. A megfigyelők szerint Gromiko, Rusk és Home külügyminiszterek a Szerződés ünnepélyes aláirása után véleményeserét folytatnak majd több, legalább részben megoldható vitás kérdésről. Figyelemre méltó, hogy az amerikai külügyminiszter demokrata és republikánus szenátorokkal érkezik Moszkvába, mig lord Home kiséretében még egy miniszter és tanácsosok, szakértők sokasága lesz.

Különben az atomcsend-szerződés megosztotta a nyugati vezető köröket. Egyrészt felsorakoztak a nemzetközi erőviszonyokat józanul megitélő politikusok, másrészt a „vesztesek", a háboru megszállottjai. Kennedy elnök legutóbbi sajtóértekezletén a Szerződés ratifikálására ösztönözte a szenátust, de ugyanakkor bejelentette, hogy országa folytatja a föld alatti kisérleteket és nem mond le a NATO sokoldalu nukleáris erőinek létrehozásáról.

A szélsőséges „vesztesek" vezetője, Goldwater republikánus szenátor megtagadta a Szerződést, akárcsak de Gaulle, aki országa közvéleményével dacolva legutóbbi sajtóértekezletén hasonló álláspontra helyezkedett. (Közben a franciák százezrei követelik, hogy az ország csatlakozzon a Szerződéshez, s mondjon le a nemzeti atomütőerő létrehozásáról). A bonni kormány már sokkal raffináltabb volt. Hivatalosan üdvözölte a Szerződést, mig a háttérben olyan tekintélyes személyiségek, mint von Hassel hadügyminiszter nyomban kikürtölték, hogy a NATO és a Bundeswehr tervei változatlanok maradnak.

A világközvélemény azonban elszigeteli a Szerződés ellenzőit s kitörő örömmel fogadja a nukleáris fegyverkisérletek betiltását.

Zanel Florea

Ismét kátyúban

Félévi hiábavaló vita után julius 30-án ismét kátyuba jutottak a Közös Piac tagországainak tárgyalásai. A brüsszeli miniszteri ülésszak előtt egyesek még reménykedtek, de a napirend egyik problémája sem oldódott meg, s maradtak az ellentétek.

Ismeretes, hogy a januári ülésszakon elutasitották Anglia csatlakozását és nem született döntés az amerikai baromfiimport vámilletékének növeléséről. A nemrégiben zárult ülésszakon ismét mezőgazdasági kérdésekről vitatkoztak s közben felszinre kerültek Franciaország és Nyugat-Németország régi érdekellentétei, amelyeket sulyosbitanak a két ország nézetei Anglia csatlakozásáról. Bonn nem akarja tudomásul venni, hogy a franciák egyenlő termékárakat követelnek és meglehetősen magas vámtarifákkal óvja saját mezőgazdaságának konkurrencia képességét. Ez elégedetlenséget vált ki Franciaországban, ahol sokkal alacsonyabb a mezőgazdasági termékek ára. Ha Bonnban elfogadnák a párizsi javaslatokat, akkor a franciák behatolhatnának a nyugatnémet piacra, amelyen a helyi termelők kénytelenek lennének olcsóbban árulni. Ez korántsem kedvezne a nyugatnémet földbirtokosoknak és a velük érdekeltségben lévő monopóliumoknak, s ezenkivül komoly politikai és gazdasági szövődményekhez vezetne. Különben de Gaulle elnök legutóbbi sajtóértekezletén sürgette a termékárak rendezését s rámutatott, hogy a Közös Piacot megalapozó római szerződés nem oldja meg a mezőgazdasági problémákat. „Mi történne Franciaországgal egy olyan rendszerben, amelyben nemsokára csupán az általa termelt buzára, husra, tejre, borra és gyümölcsre vetnek ki vámot?" — kérdezte az elnök.

Az USA és a Közös Piac kapcsolatai körül is bajok vannak. Francia nyomásra a hatok felemelték néhány amerikai mezőgazdasági termék vámilletményét. Az amerikai exportőrök, de még a kormánykörök szerint is valósággal hadat üzentek az USA mezőgazdasági termékeinek. Rusk külügyminiszter ellenintézkedésekkel fenyegetőzött, s kilátásba helyezte, hogy magasabb vámilletménnyel sujtja a Közös Piac áruit. Erre Franciaország több partnere ta karodót fujt. A France Presse szerint de Gaulle felszólitása hogy Nyugat-Európa állitsa elő egymaga a részére szükséges élelmiszereket, felszinre hozta Franciaország és a többi Közös Piac-tagállam közötti alapvető szakadást.

Természetesen ebben a légkörben más kérdésekben sem született döntés. Nem állapodtak meg az USA-val folytatandó hatékony vámilletmény-tárgyalásokban, sem pedig az ipari integráció tervezetének kidolgozásában, amelynek értelmében egyesitenék a Közös Piac, az Euratom és a Szén- és Acélközösség vezetőségeit.

A France Presse brüsszeli tudósitója szerint határozatokra csak az év végén, vagy éppenséggel 1964-ben lehet számitani, ami komolyan akadályozza a Közös Piac tevékenységét és kedvezőtlenül befolyásolja a tagállamok kapcsolatait.

N. Badea

Argentina új elnökének megválasztása után

Több havi válság, politikai forrongások, s egy olyan választás után, amelytől távoltartották a demokratikus erők igazi képviselőit, Argentinának ismét van elnöke. Az uj elnök október 12-én veszi át tisztségét. A választók többsége azért szavazott Arturo Illiára, mert választási platformja egész sor olyan igéretet tartalmazott, amely csaknem egyezett a nép követeléseivel. Az argentin tömegeknek, amelyek megunták az egymással versengő katonai csoportok szakadatlan csatározását, leghőbb vágya a belső stabilitás és egy olyan kormány megalakulása, amely kivezetné az országot a gazdasági romlásból.

Illia a teljes gazdasági hanyatlás körülményei között veszi át az állam vezetését. Számos üzem bezárt vagy csak kéthárom napig dolgozik hetenként. A londoni Financial Times szerint Argentinában „a munkanélküliek hadserege 2 300.000 főt számlál". Az ország költségvetése évről évre nagy deficittel zárul és a kormány képtelen idejében folyósitani a tisztviselők fizetését. Az infláció állandóan növekszik.

Az észak-amerikai üzletembereknek óriási érdekeltségeik vannak Argentinában. Nem elég, hogy az USA öt nagy kőolajtársasága több, mint 200.000.000 dollárt ruházott be 1958 óta Argentinában, most meg az U S Rubber Company cég vezetése alatt álló konszern egy nagy kőolajvegyészeti üzemet is épit az országban. Az Argentinai Központi Beruházási Bank adatai szerint az észak-amerikai monopóliumok körülbelül 100 millió dollár profitot zsebelnek be évente, mig az ország külső adóssága 1962-ben (hivatalos adatok szerint) 2.500.000.000 dollárra rugott. Másrészt ismeretes, mennyire népellenes az a szigoru takarékossági program, amelyet a Nemzetközi Valuta Alap kényszeritett rá az argentin kormányokra, az általa nyujtott hitelek feltételeként. A szigoru takarékosságot elsősorban az argentin tömegek szenvedték meg. (Az utóbbi két évben 63,4 százalékkal drágult az élet Argentinában).

Most már az a kérdés, hogy milyen mértékben teljesiti az uj elnök és az általa alakitandó kormány választási igéreteit, az idegen, főleg észak-amerikai társaságokkal és a Nemzetközi Valuta Alappal kötött terhes szerződések hatálytalanitását illetően. Amint a U S News and World Report amerikai folyóirat megemliti, „Illia a választások után nyilvánosan kijelentette, hogy Argentinában továbbra is üdvözölni fogják az idegen tőkét", ha az törvényesen, nem pedig a hátsó ajtón kerül az országba. „Dr. Illia szándékai egyelőre még ismeretlenek" — állapitja meg az amerikai folyóirat.

Az illegalitásba kényszeritett kommunista párt bejelentette, hogy támogatni fogja az uj elnöknek azokat az intézkedéseit, amelyek megfelelnek az ország érdekeinek és az argentin nép óhajainak. A párt ugyanakkor egyesiteni igyekszik az államapparátus igazi demokratizálására törekvő erőket, küzd a politikai kérdésekben való szüntelen katonai beavatkozás megszüntetéséért, a gazdasági helyzet megjavitásáért, mert csak ebben az esetben remélhető, hogy Argentina életében valóban uj szakasz kezdődik.

A. Braunstein

Alexandru Moghioros elvtárs meghívására hazánkba érkezett az Egyesült Államok földművelésügyi minisztere

Alexandru Moghiorosnak, a Román NK Minisztertanácsa alelnökének meghívására, szombaton délben a fővárosba érkezett Orville Freeman, az Amerikai Egyesült Államok földművelésügyi minisztere feleségével.

A vendég kiséretében vannak mezőgazdasági tudományos kutatók, szakemberek.

A Román NK és az USA állami zászlóival diszitett bináesai repülőtéren O. Freemant Mihai Dalea, a Mezőgazdasági Főtanács elnöke, Nicolae Giosan és Bucur Schiopu, a Mezőgazdasági Főtanács első alelnökei, Mircea Malița külügyminiszter-helyettes, Ludovic Negrea, erdőgazdálkodási miniszterhelyettes és mezőgazdasági szakemberek üdvözölték.

Jelen volt W. Crawford, az USA bukaresti követe és a követség több tagja.

A vendégeknek virágokat nyujtottak át.

Mihai Dalea, a Mezőgazdasági Főtanács elnöke köszöntötte a vendéget Románia földjén.

O. Freeman, az USA földművelésügyi minisztere köszönetet mondott a fogadtatásért.

★

Alexandru Moghioros, a Román Népköztársaság Minisztertanácsának alelnöke szombat délután a Minisztertanács palotájában fogadta O. Freeman amerikai földművelésügyi minisztert és a kiséretében lévő szakértőket.

Jelen volt Mihai Dalea, a Mezőgazdasági Főtanács elnöke, Nicolae Giosan és Bucur Schiopu, a Mezőgazdasági Főtanács első alelnökei, Ludovic Negrea, az erdőgazdálkodási miniszter helyettese.

Megjelent W. Crawford, az USA bukaresti követe.

★

Vendégeink délután látogatást tettek a funduleai gabona- és iparinövény kutatóintézetben, megtekintették a kisérleti parcellákat, az állattenyésztési részleget és a mezőgazdasági gépek osztályát, magyarázatot kaptak mezőgazdaságunk fejlődéséről és a mezőgazdasági kutatómunkáról.

★

W. Crawford, az USA bukaresti követe szombat este fogadást adott O. Freemannak, az Egyesült Államok földművelésügyi miniszterének romániai látogatása alkalmából.

A fogadáson részt vett Alexandru Moghioros, a Minisztertanács alelnöke, Mihai Dalea, a Mezőgazdasági Főtanács elnöke, Mircea Malița külügyminiszter-helyettes, Nicolae Giosan és Bucur Schiopu, a Mezőgazdasági Főtanács első alelnökei, Ludovic Negrea erdőgazdálkodási miniszterhelyettes, külügyminisztériumi főtisztviselők, mezőgazdasági tudományos kutatók, román és amerikai ujságirók.

A fogadás szivélyes légkörben folyt le.

★

Jane Freeman, az USA földmüvelésügyi miniszterének felesége szombat délután ellátogatott néhány uj fővárosi negyedbe, megtekintette a Szépmüvészeti Muzeum nemzeti galériáját, látogatást tett a Geriatriai Intézetben.

(Agerpres)

A marokkói közvélemény elítéli az iraki reakciós kormányt

RABAT. (Agerpres).

A marokkói közvélemény elítéli az iraki demokratikus erők elleni megtorlásokat és a bagdadi reakciós kormánynak a kurd nép ellen inditott irtóháborúját. Az Al Mukafih cimü lap azt irja, hogy Irakban ma véres diktatura tombol. Az iraki vezetők, a világközvélemény tiltakozását semmibe véve, folytatják a megtorlásokat, fizikailag ki akarják irtani az iraki nép legjobb fiait. A hazafiakat kegyetlenül megkinozzák csupán azért, mert hazájuk és népük igazi érdekeit képviselik.

E véres megtorlásokkal egyidejüleg — hangsulyozza a cikk — az iraki kormányzat irtóhadjáratot folytat a kurd nép ellen, egész vidékeket bombáz és elpusztit az iraki Kurdisztánban.

A nemzetközi közvélemény nem maradhat közömbös az iraki eseményekkel szemben — irja a lap. — A marokkói közvélemény sem nézheti közömbösen az iraki demokraták halomra gyilkolását, a kurd nép kiirtását. Az Al Mukafih kifejezi meggyőződését, hogy a világ demokratikus erőinek egységes fellépése véget vethet a jelenlegi iraki reakciós rendszer önkényeskedéseinek.

Mozgósítsunk minden erőt az évi terv maradéktalan valóraváltására

(Folytatás az első oldalról.)

Az ez évi tervfeladatok teljesitése állandó és kitartó politikai munkát követel valamenynyi pártszervezet részéről. A pártszervezetek és az ezek vezetése alatt tevékenykedő szakszervezetek és IMSz-szervezetek által folytatott politikai munkának rendkivül nagy szerepe van abban, hogy a tömegeket mozgósitsák az állami terv teljesitésére. Az ütemes tervteljesités, az uj termékek gyártására való áttérés és a haladó technika állandó bevezetésével kapcsolatos bonyolult kérdések megoldása nemcsak jól megfontolt intézkedések meghozatalát követeli meg, de szükséges, hogy ezt élénk politikai nevelőmunka is kisérje.

A fallujságokon, az agitátoroknak a munkásokkal való megbeszélésein, a termelési értekezleteken, a rádiósitási állomásokon mindenütt foglalkozni kell a jó munkamódszerekkel, a tervfegyelemmel, mindazokkal az utakkal, amelyek biztositják az évi tervfeladatok valamennyi mutatószámának teljesitését.

Felelősségtudattal, sok lelkesedéssel dolgozva, teljes mértékben felhasználva a szerzett tapasztalatokat, állandóan tökéletesitve a gazdaság vezetésének módszereit, a pártszervezetek ezuttal is döntő mértékben hozzájárulhatnak majd az évi terv teljesitéséhez és ezen az uton népgazdaságunk fejlesztéséhez.

Az aradi VICTORIA óragyár

tanulókat keres

a szakmai iskola alábbi szakai számára:

— *szerszám- és matricakészitő,*

— *fémesztergályos,*

— *könnyűipari felszerelés karbantartó*

Felvilágositásokat a vállalat személyzeti osztálya nyújt, Mărașești utca 46. — Telefon 37—93.

A MOZIKBAN vetitik

DÓZSA GYÖRGY filmszinház: Cserjomuski. N. BALCESCU filmszinház: A banda nyomában. HERBAK JÁNOS filmszinház: Julian Böhl felfedezései. I. L. CARAGIALE filmszinház: Vásárolj léggömböt. IFJUSÁGI filmszinház: Vásárolj léggömböt. PROGRESUL filmszinház (Ujarad): A lány, aki a barátnőm volt. SOLIDARITATEA filmszinház (Gáj): Lángok és világok. MAKSZIM GORKIJ filmszinház (Mikelaka): Tűz a hegyekben. ILIE PINTILIE (Grădiște): Melletted vagyok.

AZ ARADI TARTOMÁNYI MUZEUM

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 1 és délután 5 és 8 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a muzeumot.

A muzeum alábbi osztályai tekinthetők meg: képzőmüvészeti tárlat, ókori történelem, az 1848—49 es forradalom muzeuma és flamand, holland, olasz, német és magyar festők kiállitása.

mi ujság a KÜLPOLITIKÁBAN

Az ENSz szerveinek munkálataiból:

A Biztonsági Tanácsban elítélik az apartheid politikát

NEW YORK. (Agerpres).

A Biztonsági Tanács pénteki ülésén Quaison Sackey ghanai küldött kijelentette, hogy a Dél-afrikai Köztársaság nem méltó az ENSz-tagságra, mivel kormánya egymaga helyezte magát a törvényeken, e nemzetközi szervezeten kivül. Sackey felhivást intézett azokhoz az államokhoz, amelyek még folytatják a kereskedést és nem szakitották meg diplomáciai kapcsolataikat a Dél-afrikai Köztársasággal s követelte, hogy késedelem nélkül szakitsanak a raszszistákkal, szüntessék be a fegyverszállitást. Stevenson, az USA képviselője egyetértett azzal, hogy az apartheid politika veszélytetheti az afrikai békét és biztonságot. Megjegyezte, hogy kudarcot vallottak a diplomáciai erőfeszitések, amelyekkel arra akarták késztetni a Dél-afrikai Köztársaság kormányát, hogy mondjon le a fajüldözésről. Mindezek ellenére Stevenson nem tartotta helyesnek a Dél-afrikai Köztársaság elszigetelését és szavaiból sejteni lehetett, hogy kormánya nem szándékszik megszakitani kapcsolatait a Verwoerd-kormánnyal.

Stevenson azt állitotta, hogy az Egyesült Államok csupán védelmi célokat szolgáló „stratégiai fegyverzetet" szállitott a Dél-afrikai Köztársaságnak s nem olyan fegyvereket, amelyeket az afrikai lakosság elnyomására lehet felhasználni. Az amerikai küldött biztositotta a tanács tagjait, hogy az Egyesült Államok az év végére beszünteti a fegyverszállitást a Dél-afrikai Köztársaságba.

Az ülés végén felszólaló braziliai küldött kijelentette, hogy kormánya szolidaritást vállal mindazokkal, akik a faji megkülönböztetés megszüntetéséért küzdenek. Mint hangoztatta, sürgősen meg kell szüntetni a Dél-afrikai Köztársaságba irányuló fegyverszállitást. Hangsulyozta továbbá, hogy küldöttsége támogatja azokat az intézkedéseket, amelyek célja „rábirni a Dél-afrikai Köztársaság kormányát politikájának megváltoztatására".

A Biztonsági Tanács augusztus 5-i ülésén folytatja az apartheid-kérdés vitáját.

Véget ért a Gazdasági és Szociális Tanács ülésszaka

GENF. (Agerpres).

Véget ért az ENSz Gazdasági és Szociális Tanácsának ülésszaka. Az ülésszakon részt vettek 18 tagállam képviselői, az UNESCO, a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet, az Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezet és más nemzetközi szervezetek megfigyelői. Jelen volt U Thant ENSz-főtitkár is.

A csaknem öthetes ülésszakon rendkivüli nagyjelentőségű kérdéseket tárgyaltak meg, megvitatták többek között a gazdasági világhelyzetet, a világkereskedelem fejlesztésének problémáit, a leszerelés gazdasági és szociális következményeit, az ipari fejlődés problémáját, a gyengén fejlett országok technikai megsegitését. Ezenkivül megtárgyalták a nemzetközi gazdasági és társadalmi élet más vonatkozásainak több, mint 20 problémáját.

A Gazdasági és Szociális Tanács elhatározta, hogy a jövő év márciusára összehivja Genfbe az ENSz kereskedelmi és fejlesztési értekezletét.

Afrikai országok kérésére a Tanács kizárta az Afrikai Gazdasági Bizottságból a rasszista és kolonialista politikát folytató Portugáliát és a Dél-afrikai Köztársaságot. A Tanács záróülésén elfogadták a Szovjetunió, az USA, Csehszlovákia és Kolumbia közös határozati javaslatát, amelynek értelmében az összes kormányoknak még nagyobb erőfeszitéseket kell tenniök az általános és teljes leszerelési egyezmény megvalositásáért. A határozat kiemeli, hogy tovább kell tanulmányozni a leszerelés gazdasági és szociális következményeivel kapcsolatos intézkedési programot.

Az ENSz Gazdasági és Szociális Tanácsa 1964. nyarán tartja meg következő ülésszakát.

A manilai találkozóról

MANILA. (Agerpres).

Manilában augusztus 2-án másodszor találkozott Szukarno indonéziai elnök, Abdul Rahmen maláj földi miniszterelnök és Macapagal, a Fülöp-szigetek elnöke.

A három államfő megvizsgálta U Thant ENSz-főtitkár válaszüzenetét arra a kérésükre, hogy mielőtt a londoni egyezmény értelmében az észak-borneói területekből megalakulna a Maláj Szövetség, hallgassák meg az itt élő népek véleményét. Mint ismeretes, az egyezmény augusztus 31-én lép életbe.

Az ENSz-főtitkár üzenetében a három államvezető tudomására hozta, hogy megszervezhetik a népszavazást s ennek eredményét a szeptember 17-én összeülő ENSz-közgyülésnek kell majd ratifikálnia.

Salvador Lopez, a fülöp-szigeti külügyminiszter sajtónyilatkozatában hangsulyozta, hogy a három államfő aláirta a manilai nyilatkozatot az államszövetség megalakitására Indonézia, Maláj föld és a Fülöp-szigetek részvételével. Ez a nyilatkozat — mondotta Lopez — elvi nyilatkozat, amely kifejezi a három ország közös céljait és a három kormányfőnek azt az elhatározását, hogy az időnkénti tanácskozások alapján megalakitják a három állam szövetségét.

Az ENSz-főtitkár üzenete növelte a megegyezés esélyeit, de Anglia, figyelmen kivül hagyva a manilai tárgyalásokon elért haladást, továbbra is ragaszkodik ahhoz, hogy augusztus 31-én hatályba lépjen a londoni egyezmény.

Az értekezlet augusztus 4-ig tart.

A jövedelmezőség alakulása az angyalkúti állami gazdaságban

(Folytatás a 3-ik oldalról)

brigád hektáronként 2200 lejt költött el, addig az 1-es számu brigád 9800 lejt. Itt kell megemlitenünk, hogy a 3-as és 4-es számu brigádoknál sokkal jobbak a terméshozamok is. Igy például a Bakos Antal vezette 4-es számu brigád a szépfalusi részlegen a 70 hektár őszi árpánál hektáronként 710 kilóval teljesitette tul előirányzatát az 1962-es évi termést pedig 1986 kilóval haladta tul. Ez az eredmény annak tulajdonitható, hogy a gépesitő brigád és a gépmühely dolgozói között szoros kapcsolat áll fenn. A brigád tagjai állandóan tiszteletben tartják a vezető tanács utmutatását, irányitását. A brigád tagjai közül András Gáspár, Gehl Adám, Rung József példamutatóan dolgoztak a kalászos gabona betakaritásánál is s ezért pénzjutalomban is részesültek. Ennek a brigádnak legszebb a kukorica vetésterülete is s mindez arra enged következtetni, hogy itt is jó eredményeket érnek el.

★

A felsorolt eredmények arról tesznek tanubizonyságot, hogy a gazdaság vezető tanácsának, valamint a pártalapszervezetnek intézkedései az eddigiek során eredménnyel jártak. Az, hogy minden termelési részlegnél dolgoznak párttagok és tagjelöltek, hozzá segitette a pártalapszervezetet a politikai nevelőmunka kiszélesitésére. Jelenleg a gazdaságban az állattenyésztő részlegen és a géposztály részlegen pártcsoportok tevékenykednek. A sikerek elérését nagyban befolyásolta az is, hogy a gazdaság vezető tanácsa a részlegeket felosztotta egymás között. Igy például a négy mezei brigádért a gazdaság első mérnöke, Chindris Gheorghe, a zöldségtermesztéssel foglalkozó két brigádért Borlea Ioan főmérnök, az állattenyésztési részlegért pedig Brasovan Ioan igazgató felel. Ők rendszeresen ellenőrzik, irányitják, utmutatást nyujtanak azon részlegek dolgozóinak, amelyért felelnek. Tehát a következetes ellenőrzés, irányitás, valamint a politikai nevelőmunka az angyalkuti állami gazdaságban is meghozta eredményét. A gazdaság vezető tanácsának, a pártalapszervezet hathatós irányitásával harcolnia kell, hogy az év hátralévő részében is ilyen eredményesen dolgozzanak és az évzárás alkalmával jelenthessék, hogy nagy jövedelemmel zárták az 1963-as évet.

A világ közvéleménye üdvözli a háromhatalmi Szerződést

A Francia KP KB Politbürójának nyilatkozata

PÁRIZS. (Agerpres).

A Francia Kommunista Párt KB Politbürója nyilatkozatban jelenti ki, hogy az atomcsend-szerződés nagy reményeket keltett Franciaországban, akárcsak az egész világon.

De Gaulle elnök legutóbbi sajtóértekezletén kategórikusan megtagadta csatlakozását e Szerződéshez és ellenezte a NATO-országok és a Varsói Szerződés tagállamai közötti megnemtámadási egyezmény megkötését — hangoztatja a nyilatkozat.

A Politbüró hangsulyozza, hogy semmi sem indokolja a francia kormánynak ezt a politikáját. E politika célja megtorpedózni az első határozatokat, amelyek lehetővé teszik a továbbhaladást a tartós béke, a leszerelés utján.

A Francia Kommunista Párt felhivja a demokratikus érzelmü dolgozókat, vegyék rá a francia kormányt, hogy csatlakozzék a moszkvai Szerződéshez.

Moszkvába érkezett az angol és az amerikai külügyminiszter

MOSZKVA. (Agerpres).

Szombaton Moszkvába érkezett Dean Rusk amerikai, lord Home angol külügyminiszter és kiséretük. A két külügyminiszter a nukleáris fegyverkisérleteket betiltó Szerződés aláirására érkezett a szovjet fővárosba. A vnukovoi repülőtéren fogadásukra megjelent Ivan Szpiridonov, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Szövetségi Szovjetjének elnöke, Andrei Gromiko külügyminiszter, a diplomáciai testület több tagja, szovjet és külföldi ujságirók.

Dean Rusk a repülőtéren kijelentette, hogy a légköri, világürbeli és viz alatti nukleáris kisérletek betiltására vonatkozó Szerződés megkötése kimagasló esemény. A Szerződés — mondotta Rusk — történelmi eseménnyé válhat. Ez a továbbiaktól függ.

„A Szerződést csupán első lépésnek tekinthetjük, amelyet más intézkedéseknek kell követniük. Nem kötelező, hogy ezek minden esetben nagy horderejüek legyenek, de összességükben igazi erőfeszitéssé kell válniuk azzal a céllal, hogy földünkön a helyzet kevésbé veszélyes, végül pedig békés legyen".

Lord Home ezeket mondotta: „Nagyon boldoggá tesz, hogy Gromiko urral és Rusk urral aláirom a nukleáris kisérletek betiltására vonatkozó Szerződést, amely hasznára válik mind az angol, mind az orosz népnek, mind pedig a világ összes népeinek. A kezdet jó.

Fontos szerződést irunk alá és reméljük, hogy más kérdések megoldásában is előrehaladunk és jobban megértjük egymást. A közmondás azt tartja, hogy „Egy fecske nem csinál tavaszt". Nos, az első fecske már megjelent s mi reméljük, hogy a jövőben sikerül olyan helyzetet teremtenünk, hogy kapcsolataink megjavuljanak. Reméljük, hogy ezekben a napokban konstruktiv, hasznos tevékenységet fogunk kifejteni".

Újabb állásfoglalások a Szerződés mellett

OSLO. (Agerpres).

Gerhardsen, Norvégia miniszterelnöke elbeszélgetett az Arbeiterbladet cimü lap egyik szerkesztőjével s ennek során kijelentette: „semmi sem nyujthat nagyobb biztonságot Norvégiának, mint a szovjet—amerikai kapcsolatok javulása". A három kormány, amely parafálta a Szerződést, világosan értésére adta a nemzetközi közvéleménynek, hogy ezt csupán az első lépésnek tekinti. Mindhárman kijelentették, küzdeni fognak azért, hogy az ENSz célkitüzéseinek megfelelően megegyezés jöjjön létre a szigoru nemzetközi ellenőrzés melletti általános és teljes leszerelésről. Sokatigérő, örvendetes nyilatkozat ez — hangoztatta a norvég miniszterelnök. Létrejöttek a nemzetközi feszültség enyhitésének feltételei.

A miniszterelnök befejezésül ismét sikraszállt Norvégia csatlakozásáért a moszkvai Szerződéshez s kifejezte reményét, hogy ezt ujabb lépések követik. A norvég miniszterelnök szerint meg kell akadályozni az atomfegyver elterjedését.

LAGOS. (Agerpres).

Nigéria kormánya helyesli és messzemenően támogatja a Moszkvában parafált szovjet—amerikai—angol Szerződést és jelentős lépésnek tekinti a békés egymás mellett élés s a fő cél, az általános és teljes leszerelés valóra váltása utján — jelentette ki M. Mbu, a tizennyolchatalmi leszerelési bizottságban részt vevő nigériai küldöttség vezetője.

Mbu kijelentette, hogy Nigéria kormánya mindig állást foglalt a nukleáris kisérletek betiltására vonatkozó Kelet-Nyugat megegyezés mellett, beleértve a földalatti kisérleteket és a nukleáris fegyverkészletek megsemmisitését is.

A továbbiakban hangsulyozta, hogy Nigéria támogatja a szovjet kormány javaslatát a NATO-országok és a Varsói Szerződésben részvevő államok közötti megnemtámadási egyezmény megkötésére.

RABAT. (Agerpres). Az Al Mukafih marokkói lap „A moszkvai egyezmény — a békés egymás mellett élés politikájának sikere" cimü cikkében, történelmi horderejü eseménynek nevezi a nukleáris kisérletek részleges betiltásáról szóló szovjet—amerikai—angol Szerződést.

A lap hangsulyozza, hogy a szocialista világrendszer óriási fejlődése eredményeként nagy változások következtek be a világon". A moszkvai Szerződés — állapitja meg végül az Al Mukafih — az első lépés előre, s ezt az afrikai népek egyöntetüen helyeslik".

Az aradi Erdészeti Iskolaközpont,

Karl Marx út 29-31 szám,

szakmunkásokat készít elő

az aradi Dózsa György bútorgyár részére,

a bútorasztalosi és tábói készült technikai cikkeket gyártó szakmában

A felvételi vizsgára hét elemi osztályt végzett, 14—16 év közötti, Aradon lakó ifjak jelentkezhetnek.

Beiratkozni lehet augusztus 30-ig a Dózsa György bútorgyár személyzeti osztályán, Aurel Vlaicu ut 14 szám

Külföldi táviratok

RÓMA. (Agerpres). A Maffia terror szervezet felgöngyölitésére inditott akciója során, az olasz rendőrség augusztus másodikáig 600 embert tartóztatott le. Ezek közül 54 ellen birósági eljárás indult. Felfedezték a Maffia több fegyver- és lőszerraktárát is.

★

LONDON. (Agerpres). Londonban kihirdették az ítéletet a Daily Worker szerkesztőségi épülete mellett május 26-án végrehajtott bombarobbantás értelmi szerzőinek bünperében. Az „Unionista mozgalom" elnevezésü fasiszta szervezet három huligánját 15 hónaptól két évig terjedő börtönre ítélték.

★

PNOM PENH. (Agerpres). A France Presse Pnom-Penh-i jelentése szerint, Kambodzsa királyi kormánya nyilatkozatban állapitotta meg, hogy az országot „közvetlen agresszió veszélye fenyegeti" Thaiföld részéről. A nyilatkozat szerint erről tanuskodik az is, hogy legutóbb „thaiföldi csapatokat vonultattak fel a kambodzsai határ mentén".

A kambodzsai királyi kormány hangsulyozta, hogy minden szükséges intézkedést megtesznek „a nemzeti terület védelmének biztositására".

★

LAGOS. (Agerpres). A nigériai parlament ratifikálta az afrikai állam- és kormányfők Addisz-Abeba-i értekezletén megalakitott Afrikai Egységszervezet Alapokmányát.

Balewa nigériai miniszterelnök az Alapokmány ratifikálására vonatkozó inditvány előterjesztésekor rámutatott, hogy az Addisz-Abeba-i értekezlet után a kölcsönös bizalmon és egységen alapuló kapcsolatok alakulnak ki az afrikai országok között.

★

TUNISZ. (Agerpres). A tunéziai külügyminisztérium bejelentette, hogy a kormány megszakitotta diplomáciai kapcsolatait Portugáliával.

★

PANAMA. (Agerpres). A panamai parasztok elégedetlenek a nemrég alakult földosztó kormánybizottság tevékenységével. A Buena Vista-i városi tanácsnál a napokban konfliktus robbant ki a bizottság képviselői és a parasztok között. Hirala község lakosai azzal vádolták a bizottság képviselőjét, hogy törvénytelenül birságokat ró ki, a földesurak érdekeit védi, egyes családokat mellőz a földosztási listáról.

★

MARSEILLE. (Agerpres). Négy napos sztrájk után szombat délután munkába álltak a marseilliei kikötőmunkások.

A szakszervezeti vezetők közölték, hogy ismét 48 órás bérsztrájkot hirdetnek, ha keddig nem teljesitik a dolgozók követeléseit.

★

REYKJAVIK. (Agerpres). A fizetések emelését követelő ujságirók sztrájkja miatt Reykjavikban, Izland fővárosában augusztus 2-án egyetlen napilap sem jelent meg.

WASHINGTON. (Agerpres). Pierre Salinger, a Fehér Ház szóvivője közölte, hogy Joseph Farland, az Egyesült Államok panamai nagykövete benyujtotta lemondását. A Reuter ezzel kapcsolatban megemliti, hogy Farland hevesen támadta a Latin-Amerikára vonatkozó Szövetség a Haladásért programot.

★

MANILA. (Agerpres). A France Presse közli, hogy Manilában kolera járvány ütötte fel a fejét. A fülöp-szigeti egészségügyi minisztérium közlése szerint több haláleset is előfordult. Kolerában megbetegedett emberek százait kezelik a városi kórházakban.

★

TOKIÓ. (Agerpres). Augusztus 2-án Itoigawa (Niigata megyefőnökség) közelében idén már másodszor kitört a Yakziama tüzhányó. E tüzhányót nagy számban keresik fel a japán alpinisták. Még nem tudják, mi lett a sorsa néhány alpinista csoportnak, amely e napon hegymászásra indult a tüzhányónál.

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Karl Liebknecht utca 2—4 szám. Telefon: Szerkesztőség: 16-92, 30-87, 33 02. Kiadóhivatal: 28-34. Nyomda: 30-93, 20-77. Tip. I.R.I.L. Arad.

40468